Vol. 34 No. 9831 Tuesday September 5 1939 TAIRIKU NIPPO 昭和十四年九月五日（火曜日）第九千八百卅一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 E. CORDOVA ST.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗五仙 壹ケ年八弗五仙
發行所 株式會社 大陸日報社 晩市東（スタングス街五二九）
社長 山崎寧 晩市西（ヘスティング街）
バンクーバー市東カドバ街二一五 電話ツリニチ五五三三

紙はり
カルシマインペーントぬり
バンクーバー街三四六 電話ツリニチ二八九エル 小林（紙はり）

モーター類各種 専門學校出身 矢部しげ子

晩市東（スタングス街五二九） 富士美容院

州公認 スター美粧院 北野喜美江 晩市西第五街一五二七 電話ツリニチ一〇一—五一〇二 自宅ハイランド三二二七

州公認 美粧院 晩市西第五街一五二七 ビーシー州 美容師 池田照子 電話ツリニチ一〇八五五 自宅ハイランド四九一八

日本人總代理 矢田源一郎 電話ツリニチ五一〇一—五一〇二 住宅ハイランド三二二七

支那事變解決に專念し
歐洲戰爭に介入せず
首相・帝國の方針を宣明

東京五日（同盟）——政府は四日の閣議で第二次世界大戰勃發の危機に對處すべき帝國政府の根本方針を決定、閣議直ちに首相より上聞に達したる後四日午後七時廿五分首相の形式で次の如く政府聲明を内外に闡明、帝國の態度を明かにした

閣議首相聲明

今次歐洲戰爭勃發に際しては我が國は不介入方針を明示すると共に帝國は歐洲の情勢に拘泥せず國家の總力を擧げて支那事變の解決に邁進すべき決意を簡潔に闡明した、有史以來の偉大使命を有する我が國は支那事變を速かに解決するにあり、この根本國策が歐洲動乱の影響に動搖を受けるものにあらず、從つて帝國としては今後内に各般の施策を行ひ益々國防國家の體制を完整し、外に帝國の自主的立場を貫き國際環境を調整して支那事變解決の不動の國策を推進せしめんとするものなることを明示したものである、この結果今後日本と列國との關係は歐洲情勢の推移如何によつて左右されることなく、專ら支那事變解決に當り帝國の方針を理解し帝國と協力せんとする國々を友とし帝國の方針を妨げ蔣政權に利せんとする國々を敵とすることを明瞭にして對列國關係を律すべき帝國の自主的外交方針の基調が極めて簡明なる有史以來の偉大使命に確り込まれてゐる事は特に注目さるべきである

東京五日（同盟）——歐洲戰亂に直面し帝國政府は四日夜之に不介入方針を明示すると共に帝國は歐洲の情勢に拘泥せず國家の總力を擧げて支那事變の解決に邁進すべき決意を簡潔に闡明した、有史以來の偉大使命を有する我が國は支那事變を速かに解決するにあり、この根本國策が歐洲動乱の影響に動搖を受けるものにあらず、從つて帝國としては今後内に各般の施策を行ひ益々國防國家の體制を完整し、外に帝國の自主的立場を貫き國際環境を調整して支那事變解決の不動の國策を推進せしめんとするものなることを明示したものである、この結果今後日本と列國との關係は歐洲情勢の推移如何によつて左右されることなく、專ら支那事變解決に當り帝國の方針を理解し帝國と協力せんとする國々を友とし帝國の方針を妨げ蔣政權に利せんとする國々を敵とすることを明瞭にして對列國關係を律すべき帝國の自主的外交方針の基調が極めて簡明なる有史以來の偉大使命に確り込まれてゐる事は特に注目さるべきである

我が不介入方針を各國大使へ通告

東京五日（同盟）——外務省では四日の閣議で決定せる歐洲戰爭不介入の方針を列國に通達する爲め五日午後五時より同六時半までドゥマン米代理大使、クレーギー英大使、アンリー佛大使、ローメル波大使、オット獨大使、アウリッチ伊大使に對し順次外務省に來訪を求め澤田次官が個々に會見、四日閣議の形式で闡明せる帝國政府の不介入方針を通告、外務省は各國政府に對しても「帝國政府の不介入方針を徹底せしめ列國の誤解を惹起することなきよう注意を喚び」と各國政府の注意を喚起し此の旨を記せる文書を手交、それぞれ本國政府に傳達方を求めた

企畫院に時局經濟委員會設置

東京五日（同盟）——政府は歐洲戰に對應して重要經濟國策の遂行に萬全を期するため四日の閣議に於て企畫院に時局經濟對策委員會を設置することに決した、同委員會の基本方針並に構成内容は左の如くである

支那事變及び歐洲戰爭に關聯し我が國として執るべき經濟對策の基本方針を審議し且つこれに關する關係各廳事務の聯絡調整を計るため企畫院に時局經濟對策委員會を置く、時局經濟對策委員會は會長一名及び委員若干名を以て組織す、會長は企畫院次長とし委員は企畫院及び關係各廳高等官の中より企畫院總裁これを指名又は委囑す、同委員會に幹事長及び幹事を置く、何れも企畫院及び關係各廳高等官の中より企畫院總裁これを指名又は委囑す

參議留任に決定

東京五日（同盟）——町田内閣參議以下全參議は五日午前十時首相官邸に參集協議の結果政府側の希望を容れて留任と決定、此の旨秋田參議を通じて阿部首相に傳達、正午より首相以下全閣僚と午餐を共にした

米中立法發動
ルー大統領レヂオ演說で嚴正中立を聲明

ワシントン四日（同盟）——ルーズベルト大統領は三日夜のレヂオ演說において米國は中立を維持する旨聲明した

ワシントン四日（同盟）——米國政府は四日の閣議に於て遂に中立法の發動を決定したが、ルー大統領秘書ターリーは四日記者團との會見において政府は明五日中に米國の中立に關し二個の重大宣言を發するに決定した旨左の如く言明した

政府は五日二個の中立宣言を發するに決定した、その一つは米國の中立地位の一般的性質に關するものであり、他は中立法發動宣言である

尙ほ權威ある政府筋では特別議會は中立法修正のためには召集せず中立法が發動されてその結果に就き十分見究めがついた上で召集されることゝなるのではないかと見てゐる

上海租界の獨逸人

上海五日（同盟）——歐洲戰亂に伴ふ歐洲諸國の在支權益の動

英戰時内閣强化

ロンドン五日（同盟）——英政府は戰時内閣の組織に伴ひ既に二回に亘つて内閣强化を發表したが、五日第三次異動として閣外大臣の新任並びに更迭を決定その旨五日深更發表した、第三次異動の顏觸次の通り

ランカスター公領相ウィリアム・モリソン
食糧相兼任を命ず
ヒュー・マックミラン卿任情報相（新設）

英國の對獨通告
宣戰布告を構成

ロンドン四日（同盟）——英國情報省は三日午前十一時十五分對獨宣戰正式通告を終了した旨左の如く發表した

「外務省條約局長ダンバー氏は三日午前十一時十五分ドイツ大使館にコルト代理大使を訪問、三日午前十一時五分戰爭狀態に入つた旨の通牒を手交した、右通告は對獨正式宣戰布告を構成するものとなる」

商工次官ラナルド・ヒッバート・グロス任戰時經濟相（新設）

滿洲國の方針
日本と同一態度
事變處理に協力

新京五日（同盟）——滿洲政府は五日午前國務院會議を開催、張總理以下各部大臣、吉野總務廳長官、植田關東軍司令官ら出席、植田外務局長より歐洲動亂に伴ふ歐洲情勢につき詳細説明、四日日本政府の發せる歐洲動亂に不介入方針に關し協議の結果、滿洲國政府としてもこの際その立場を明かにする必要ありとの點に一致し次の聲明を發表した

我が國は今次歐洲戰爭に關しては我國の大義に則り日本と同一態度を持し東亞新秩序建設の重要使命としてますます國力を充實し國防體制の强化に邁進するとともに國際情勢の推移に應じ遺憾なからしむるとともに日本の支那事變處理に資

和平こそ中國の血路
歐洲大戰勃發に汪の論文

上海五日（同盟）——汪精衛は五日の中華日報に「歐洲大戰と中國の前途」と題する要旨入りの論文を掲載、歐洲大戰に處すべき新中國の態度を明かにした内容は次の通り

◇

恐ふに今次戰爭の直接原因は獨ソ不可侵協定である、この協定によりドイツは反共機軸に對し背後の憂を免れないがドイツは英佛ソ包圍網を打破し曩の歐洲大戰の二の舞を演ぜざらんことを願ふのあまり所謂瀉薬の行爲に出でざるを得なかつた點は理解出來る、一方ソ聯も民主々義國家群に對し背信の誹を免れぬがソ聯が英佛ソ軍事同盟說を將大に吹聽したりモスコー會談なる明かねばドイツも安心して獨ソ協定なる締結せず、從つて歐洲大戰も勃發しなかつたであらう、斯く觀ずれば今次大戰を勃發せしめたのはソ聯であると言へる、英佛がドイツに參戰するに及び現在英佛國内の共產黨がどうであるか、ドイツ國内の共產黨がどうであるかといふことは英佛獨何れも銃心を持たざるを得ないところである

予が個人的見解を語ることを許さるゝならば抗戰以來自分の集、滿洲國政府としてもこの際その立場を明かにする必要

ことゝなる

今次歐洲大戰勃發に際し中國として執るべき途は只一途あるのみ、即ちそれは日本と出來るだけ速に和平の回復を圖ることである、それは日本にとつても必要であり中國にとつては最も必要なことである、中國は一日も早く戰事を止め一日も早く回復に從事、もつて建國工作を完成すべきである、此の際中國としては抗戰を徹底して最後の勝利を得べしと說く者あるが此の種の論は今日にあつては一顧の價値もないものである

和平條件が果して中國の獨立自由にとつて害なものならば和平は一日でも早い方が良い、中國としてはたゞ和平あるのみ、而してこそ僅かに開かれた血路である

蔣國防會議開催
宋等の參集疑問

香港四日（同盟）——重慶來電によれば蔣介石は歐洲戰亂の勃發及び汪精衛の六全大會開催に伴ふ内外の諸情勢の激變により日々に不利となつてゐる抗戰の前途に焦慮し、これが對策協議のため近く重慶に軍、政、黨各界要人を網羅する緊急國防會議を開催するに決し各要人に急遽重慶參集を命令した、このため蔣介石は最近マニラに赴いてゐる宋子文、蔡元培、許崇智等にも至急重慶に歸り會議に出席すべきやう招電を發したと傳へられてゐるが、彼等が果して重慶に赴くや否やは疑問視される

◇大陸風景◇

西部戰線異狀あり、砲音地を搖すぶつて壯なる歐洲の戰場今新なり

……▽……

ドイツ潛水艦早くも海の恐怖を告げてアセニア號のニュースは世界を廻る

……▽……

日本は嚴正中立、これを伏し拜みて侵略國日本の名は民主主義國よと姿を消すなり

……▽……

昔懷し援蔣諸國、蔣重慶にあつて宋美齡の脛に喰ひつくより方法なし

……▽……

あれ程多辯にしてあれ程排日に多忙であつた排日家諸君生きてゐますかな

日加貯蓄

◇貯蓄預金 ◇當座預金 ◇公債賣買 ◇信託預金

◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で簡單迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日 ロシア 安東 九月十五日（金曜） 九月十六日（土曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡市ウエルス街三九八
電話ツリニチ〇〇四〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

市内 火災保險 料率引下げ
第四面廣告參照
其他詳細は 田中保險代理社に
TANAKA INSURANCE AGENCY
田中保險代理社
415 Powell St Vancouver, B. C.
Phone High. 2571

Monarch Life Assurance Co.
非常の場合家族を救援、壯年時に事業の援助子弟の教育完成、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローデヤスビルデング内八〇一—九
日本人部代理 後藤金平
電話事務所 シーモア四七四一 自宅ハイランド〇七七〇Y

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
暑中御見舞申上げます
300 E Cordova St. Vancouver, B.C.
電話 ツリニチ 五五九九 及 四六九七に
中野保險事務所

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
▲預金 總ての銀行取引は當ローヤル銀行に於て決め下さる樣御願ひいたします 當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります
▲送金 當行では日本内地銀行と取引して居る多數の日本人の御承知の事と存じます 當行では皆樣に日本送金相場を非常に勉强してをります 當行では既に皆樣の御承知の事と存じます 當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽總資產 九億弗
▽資金及積立金 五千五百萬弗
ローヤル銀行 メーン街及びヘスティング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P. O. Box 1917
◎資本金 壹億
◎積立金 壹億參千八百四拾万圓
横濱正金銀行 シアトル支店
○郷里送金＝無手數料にて日本内地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形＝利息、六ケ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝摩行桑港支店に御取次致します 期間は一箇月以上一ケ年迄 利息は弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニウエストミンスター、マーボーン、ラドナー、カムバランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
弗定期預金 六箇月以上年二分二厘
弗特別定期（十年書替不要）年二分三厘
弗貯蓄預金 年二分
弗月掛貯金 年二分
小切手勵定 無利息
米金預金 日本向定期爲替手形 六ケ月以上年三分三厘

公債
◇日本帝國公債賣買 英米佛貨債、四分利付佛貨公債專門
◇公債買入れには金融の便を計ります
シ・エム・オリバー株式會社
日本人部主任 上西喜代多
電話 シーモア八〇二四 734 Hastings St. W.

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎半次に御面談下さい
會社の電話番號 二七四〇—二七四一
新西院 モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六 電話ツリニチ二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

紙類及文房具卸商
晩市及ヴィクトリア
スミスデビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT LIMITED

病院生活を語る

（上）町の人

晩市の東洋人病院の事に就いて何か話をしろと言はれたが、是は既に誰でも知つてゐる事だし別に話する程のこともないが、少しばかり私が体驗した事を話して見よう

× × ×

千九百卅年頃は、市病院に日本人患者は七、八人しか居らなかつたが、其の後市で流行の傷寒を傳じるやうになつてから患者が多くなり、市病院の病室だけでは狹くなつたので日本人を東洋人病院に移轉さしたのであつた、それは千九百卅二年の十一月の事である、其の當時の東洋人病院には患者が十二三名であつたが、現在は五十餘名となつてゐる、その中十數名が婦人で他は日本人と支那人の男の患者である、いつも病室が滿員であるのを見ると病人の多い所だが、病院の整頓するのはよいことではないだらう、それから病院には看護婦が五名と十數名の男女が働いてゐるが、皆日人である、患者の生活模式を云へば、午前と午後に一回づつの体温計があり、朝は六時に起床し、夜は九時に消燈する規定となつてゐる

× × ×

のであつたが、環境は何んとでもいへると思つたことである、支那が勝つたと云つて喜んでゐるから、これは普通だ、廣介石が宣傳してゐるのだと云ふと、日本人の新聞に書いてあることがブラフなのだと云つて、自國の戰勝を絶對に信じてゐるのだからふ自由度い人種だと思つたのである、そして先頃までは英國を尊重し、日本はバンバイ死んでしまふといつてゐたが、日英會談で英國が日本に折れたとうに氣が變り、日本は強いと云つて世間を云ふのだから、をまけに支那式だと思つてゐるこまでも支那式だと思つてゐるのだ、而し最近はそれでしまつたのだ、而し最近は故郷からの電信で日本の眞意を理解したと見ゐて日本人に對する感情もいくらかよくなつたやうに思ふ

× × ×

結核は元へ戻るが、結核患者といつても種類の悪い人もあるし、胃腸を侵されてゐる人もあり、腸部の悪い人もあるのだ、肺が悪いから肺結核であり、つまり肺病なのである、こんな事は判り切つた事だが、日本人はそれを一緒くたにしてしまつて、東洋人病院に居ると云へば肺病だといつてしまふのである、そして病院に居る患者は皆痩せて骨と皮ばかりになつて居り、しまひには死んでしまふのだと思はれてゐるらしいのだ、決してそ

× × ×

は逆ふが、私はある支那人の患者に東洋平和のため日本と支那は共に提携しなければならんと云ふと、彼は日本は日支親善を強調するなら何故に國の支那を侵略するのか、日本の敵は支那でなく英國である筈だ、支那をやつつけるやうにさせる國をなぜやつつけないのか、日本は卑怯だといふ

ラバロック先生の手紙

八月八日　宮島にて

（十四日八幡より つづく）

私達は廣島分溪山の美しい神社やお寺に參りました。私達にとつては神社や佛教の本當の意味は解りませんがその美しい建物、その美しい境内、且つまた日本人の敬神崇佛の美しい心には感心致しました。特に東照宮の美しい彫刻、京都に於ける自然的庭園、明治大神宮に於ける靜かな雰囲気、乃木大神宮に於ける深い印象を受けました。私達は奈良で入力車に乘つたり馴れた眞に熊併をやつたりして樂しみました。私達の到る處感激しを感じ別れに臨んでしたがその中でも京都が一番興味しく感じました。私達は京都からケーブルカーによつて比叡山に登り、其處の立派なホテルで御夕飯を戴きました。それから敢晴に宜る周圍を眺めて沈み行く太陽を眺めましたが之れは日本に於ける最も美しい眺望でございました。

……○……

京都で渡辺夫妻の好意によつて美しいホーム、美しい庭園で特別なる接待を受け茶の湯まで解説させて頂きました。それからローター・クラブや國際文化振興會のランチョンにも招待されました。私は多くの人々に御目にかゝりましたがその中に晩香坡のプリタニヤハイ校及びピー・シー大學を卒業された河邊晋さんにお會ひしました。私達は東京の齋藤さん（當國教育會事務所員）の宅に訪問致し、その時教育會議で發表された日本教育についての本を戴きました。私達は明朝七時半には下關に向つて、この宮島をたちますから今日は之れで筆を擱きます。私はこの日本旅行中日本といふ國は誠に美しい國であり美しい樹木や小山を背景として背々とした稻田があり山の上まで續いてゐる美しい段々畑もあり恰も色々の小切で作つた小切細工海圖のやうにも思はれました。

……○……

私は日校丸で鐘る管の處その出帆が九日も遅れますのでそれでは學校の始まるのに間に合ひませんから淺間丸に乘船九月二日に乘港着三日には晩香坡に歸りたいと思ひます。私達は明朝七時半に宮島をたちます。私はこの日本旅行をすることが出來たことの喜びは此處に記すことが出來ません。唯一言、「アリガタッゴザイマス」と言つてこの文を終ることに致します。

ドーリス・ラバロック

私の旅行日程

△七月十四日から十九日まで東京△二十日　汽車で青森行△二十一日　ボートで函館行△同日夜車で札幌行△二十二日札幌滯在△二十三日アイヌ部落と登別の温泉△二十四日函館より青森を經て夜行車で松島行△二十五日△廿六日、廿七日△二十八日、二十九日東京滯在△卅日より八月三日まで京都見物△八月三日　奈良△四日　鳥羽、二見、宇治山田△五日、六日　大阪△七日、八日　宮島△九日　下關を經て別府△十日　船にて瀬戸内海を過ぎ神戸に向ふ△十一日神戸着△十二日岐阜△十三日名古屋△十四日　川口湖△十五日、十六日　東京滯在△十七日より十九日まで　横濱及び鎌倉、江の島

◇俳句……◇

眞江　美惠

秋晴れの布は縮んで乾きたり
秋晴れの魚はパン粉にまみれぬ
秋晴れの卵ちいさきを選つて割る
東　つとむ
きみがむね白い野百合をだいてゐる
白き百合苦境に育み咲いてゐる

……○……

んなものではない、其の證據は今までに發表された統計でも判る通り死亡率は極めて退院する人の方が多いのである、そんなで、訪問者は病人のやうでない

譯だから、痩せるどころか却つて肥るのである、若し肥たい人や癒りたい人は入院しなさいと言ひたい位である、勿論重態な人もある、輕症の人が多いのだから、屋外を散歩する人や、室内を散歩する人、讀書してゐる人もゐるし、ゲームを遊ぶ者もあり、レヂオを聽いてゐる人もあるのだ、だから皆元氣なものだ、といつて驚くのである、殊に婦人達には娘さんが多いから却々賑やかなものだ、朝から髪の手入れをしたり床の上で鏡を眺め怒つた顔をして見たり、笑つてみたり、背白粉を塗つてみたり落してみたりしてゐる樣は丁度お嫁入りする時のやうな騷ぎなのだから大概想像されるだらうと思ふ　（つづく）

△西住戰車隊長傳本日休載

オールド　バージニア
ファイン　カット
香り高き　トッレガシ・タバコ

▲オールド・バージニア・ファインカットの味と香りは格別です
▲巻いて吸ふには最上のタバコです
ポケット用　十仙
ポーチ　十五仙
半斤入罐　七十五仙

OLD VIRGINIA
FINE CUT

各種製箱業
（注文に應じ如何樣にも製作致します）
アレキサンダー街四〇六

生菓子
祝煎餅
餅

最新式ソーダスト
バナー
各種あります
取付は大勉強

暑い時でも變らぬ味
いつも乍ら見事な出來具合
お米はなんと言つても
日の本白米　正味　百斤入　五十斤入
關取白米　正味　百斤入　五十斤入
何でも揃ふ　前川商店
バウエル街三六九　電話シー五二一八—五二一九

今便にて日本より大工道具が參りました
大勉強にて御用命に應じます
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話　ツリニチ五五三六

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
○横濱行三等片道六三弗　神戸行六五弗
◉日本郵船會社シアトル支店

◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
平安丸	九月七日	九月十八日
氷川丸	九月十八日	九月三十日
日枝丸	十月二日	十月十四日
平安丸	十月廿一日	十一月二日
氷川丸	十一月六日	十一月十八日
日枝丸	十一月廿二日	十二月五日

代理店　晩市美市　B.W. Greer & Son Ltd.　Great Northern Railway

無毛症に毛を生やす
毛生原素療法
發毛藥ミクロゲンの効果

毛嚢ホルモンを抽出して精製したる本劑は無毛症薄毛、抜毛等の惱みを持たれる方には又とない良藥です
正しい養毛料として
地肌からサッパリと汗や汚れを消して不快な頭臭やフケを去り、つやつやしした美しい毛を生やしたい方々に是非ミクロゲンをお奬め致します
藥効　無毛症、薄毛、抜毛、若禿像防　白毛防止　藥價　二、五〇
晩市バウエル街三三二
新見商會
電話ツリニチ

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

大勉強で御用命に應じます
ボンテアツク、ビューイツク、ジ・エム・シ・トラツクの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話　ツリニチ　二八九九
自動車修繕
グッドリッチタイヤー
附屬品一切

◈和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ツリニ〇九九一

▲ラヂオ修繕
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チユーブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街三三三
電話シーモア四一貳一
速水繁雄

晩香坡市バウエル街二五三
カマボコ製造
BC魚店
電話ツリ二七八八　夜間シー三五三八

お客樣御便宜の爲め濕氣の絶對に來ない
御歸國なさる方の家具荷造
晩市ゴーナ街貳貳貳
薪炭販賣
名畑軍会社

自轉車はターメー
メイン街一一二
電話ツリ五五五九　ターメー自轉車店
新學期と自轉車
是非御買上げの程を
イージー月拂御相談
學校用ノートブック
六十頁二冊五仙
總て大勉强差上ます
松浦善

記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

巨船
ジャパン號　同排水噸　三九〇〇〇
カナダ號　同　三三〇〇〇
ロシア號　同　二五〇〇〇
エジプト號　同　總噸數　二六〇〇〇
シベリア號　同　一二五〇〇
アフリカ號　同　一六八〇〇

◇安全
何れも太平洋上の巨船であり、その上を走る樣なことは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では決して致しません
婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
カナダ　九月二日
ロシア　九月十六日
ジャパン　九月三十日
エジプト　十月十四日
ロは、ホノルル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です　寢臺はスプリング付マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で迎絶切符差上ます
特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE　Pacific Passenger Agent　CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FOSTER　Steamship General Passenger Agent　Vancouver, B.C.

アース
誇るべき日本國產殺虫劑です
蠅、蚊、蟻を退治するのは容易です
南京虫、油虫には潜む所へ噴霧して下さい
害虫豫防に使用しても決して汚點を殘しません
香りはよく人畜には絶對無害です
何卒此の日本品を御試用下さい
價格
小罐　五十五仙
大罐　一弗五仙
ユニオン魚店
晩市バウエル街四六九
電話ハイ〇三三五—〇三三六

空中戰記（六）

雲霞の大軍と闘ふ！

犠牲なき部隊長『の譽れは部下氣魄の賜もの

歸還の猛鷲 熊谷飛行學校教官 高梨辰雄大尉

七月廿日、けふは珍らしく晴に立つてゐると出撃命令が下りつてゐる。ぜんまいよりも低くたれこめた灰色の空が平原に押ひかぶさつて迫ばむ。熱風が雷雲に揺れてゐる。飛び上つた友軍機もすぐ雲を消してあとは燃料のみ、それも風の工合か時く、雲の中から一機、ニュウッとエス・ベーが双翼の頭を現はした。つゞいて二機、三機、總て廿七機がデュジルミンの胴體を雲間にかげらしながらやつて來た。そのうしろに更に廿七機のエス・ベー、こんどは廿八機のティ・エー重爆が四ッの翼動機を唸さうに見せて現れた。その上空廿七機づゝのエス・ベー編隊が二隊。まさに大空軍團來である。この野郎、僕たちは珍らしく晴れた日出勝利に乘じ最初にして最後の血みどろの決戦をやつたのだ。

敵大空軍の襲來

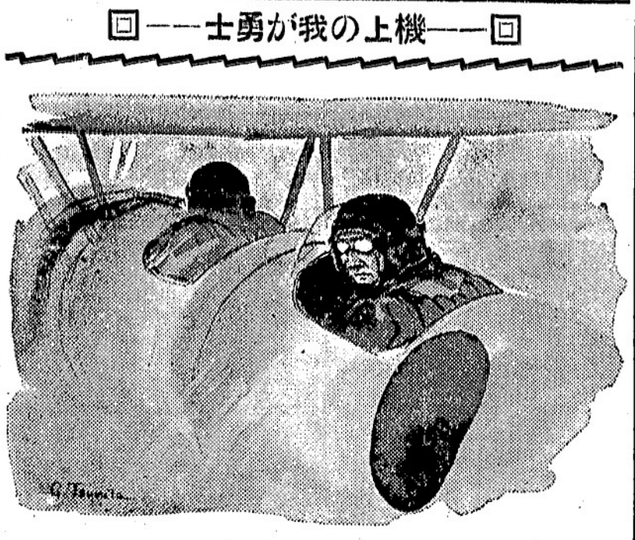
中尉を手先として、熱風のなかに立つてゐると出撃命令が下りた。午後一時半、僕の部隊はこめた灰色の空が平原に押ひかぶさつて迫ばむ。熱風が雷雲に揺れてゐる。飛び上つた友軍機もすぐ雲を消してあとは燃料のみ、それも風の工合か時く、雲の中から一機、ニュウッとエス・ベーが双翼の頭を現はした。つゞいて二機、三機、總て廿七機がデュジルミンの胴體を雲間にかげらしながらやつて來た。そのうしろに更に廿七機のエス・ベー、こんどは廿八機のティ・エー重爆が四ッの翼動機を唸さうに見せて現れた。その上空廿七機づゝのエス・ベー編隊が二隊。まさに大空軍團來である。この野郎、僕たちがゐるのを知らねばな、攻撃陣を整へる隙もなくその上空に兩翼高く、イー十五とイー十六の廿機がそれ〳〵三角形の編隊をつくつてくッついてゐやがる。五千高度四千メートル。僕は部下を四機づゝの二隊にわけて右に廻つた。と、こんどは頭の上の雲から湧き出した銀蠅。同じくイー十五、イー十六。數は見當がつかない。恐らく五十機はゐる。雲に揺かれ、雲をつき、隊現自在、まことにもつて容戦には都合のいゝやうな悪いやう な雲である。僕はけふこそすべての終りだと感悟した。

全滅！　それも遠くない。

河南遁入の頑敵追ふ

（横尾部隊）

回——機上の我が勇士——回



まづ一機を血祭

僕は例によつて背中を丸めて眼を据ゑた。異様な響きが座席に傳はる。すでに敵彈が愛機を襲めさいなんでゐるんだ。カ、カン。カ、カ、カン。どつちからとんで來る敵彈だらうか。一たい敵機はいくつゐるのだ。僕は瞬時に部を廻して見た。しかし計算はできない。とに角雲の中に敵機がゐるのぢやなくて敵機の中に雲がうろついてゐるんだ。

僕は上昇。敵。撃墜。日本ソ聯。彈丸。撃。上昇。優位——僕はこんな言葉を口の中で揉みながらぐい〳〵と機首を上に向けた。敵を悩んだロスケどもは珍らしく果敢にせめたてる。腹がにゆくり返る。腹がたつて、腹がたつて耐まらん。部下の機群は？　案じて顔をもたげたそこ（イー十五が一機グォーンと爆音をたて、横に廻りざま射つて來やがつた。と同時にこつちの機銃も火を吹いた。いゝ調子の機銃である。相討の姿勢だつた。三發は吹つたかな？　と考へる間もない、也彈が一筋、すーいと眼前に尾をひいた。六百メートルを一氣に上昇した。どうしたわけか雲が薄れた。イー十六が三機、すぐ余下を僕の存在も眼付かずに水平に飛んでゐる。直感的に距離をはかるとつゝこみごろだ。僕は自分の肉體がとり殘されるやうに感じながら斜につゝこんだ。三機の両側の二機がダイと音をもたげたしかしまん中の一機は水平のまゝ白煙を吐いた。ガソリンが洩となつて洩れてるんだ。

それも二秒、忽ち黒煙がイー十六をまきこんだ。さまあ見やがれ僕は垂直降下の姿勢をもう一ぺんたて直して、さて部下を顧みた。友軍機の機影の判別がつかない。

嬉しや全機無事

ひしゝと身に迫る部隊長の幸福感

最初の命令通り戦つてゐるには遊びないのだが、こんなにも混戦では——いゝい、またイー十五が小さく輪を描いて寄りそつてくる。うるさい野郎だ。——混戦では目の丸のマークと星のマークを間違へぬことだけでも大變だ。さう言へば敵機は何機？　もう一ぺん數へて見ると、頭上に五十機、左右に四十七機は確にある。エス・ベーはどうやら雲を頼つて遁走したらしい所詮、このまゝでは苦戦である苦戦ではあるがそれだけ戦ひ甲斐がある。時計はすでに五時すぎを指してゐる。機銃が焼けてきた。ひとまづ活路を求めずはなるまい。僕はまたしても上昇姿勢。カ、カカカン。コン畜生敵がどこからか射つてやがる。ぐるり、反轉、眼を据ゑたが、死角から死角を飛び去つたロスケ奴、とんとこつちの照準内に入らぬ。運のいゝ野郎だ。見つかれば必定お陀佛だが…。僕はもう一ぺん廻つて上昇姿勢。薄雲の空に出ると、命令通り部下も集結態勢をとつてゐた。

何といふ嬉しさだ。全機無事編隊を纏めて基地の大地に降りたつたのはそれから〇〇分後、全機多さは四十の彈痕があつた敵機撃墜數十二。報告以外に部下はたゞぼんやりとして一語も語らなかつた精根の限りを盡して死中に活を得た興奮がまだ醒めないのであらう、僕もまたものが言へない。よくもみんな無事に歸つて來てくれた。僕はしみ〳〵と「幸福な部隊長・高梨大尉」を自ら感じてゐるのだ

我々はなぜ勝つ

その日限り僕は内地歸還を命じられた。

翌日、僕は上長の部隊長に挨拶を交した。僕はなにも言はなかつた。前夜から今朝まで考へたこと「何故われ〳〵は勝つたか？」を、いつか内地からこの前線に書いて屆けよう。それには僕にかう書く積りだ——

「僕等はいつもよく戦つた。そして常に輝かしい戦果をあげてきた。何故だらう。僕自身でもその説明がつかない。恐らく科學的説明はつかないであらう。敵の戦闘技術だつて、さはで劣悪ではない。少くとも第一次ノモンハン空中戦當時に比べたら技術的には優秀だし、すべてソ聯人の乘組だし、敵機の性能だつて友軍と比較して劣るものでもない。寧ろ時には優れてゐるとさへ思はれることもあつた。四挺の機銃は四千發の彈丸を降らせる。スピードもある。僕達と同數またはそれ以下では決して攻撃しては來ない。それで、奴等はいつも敗けてゐるのである。何故か。

僕は二週間の戦闘經驗からこれは要するに攻撃精神の問題だと思ふ。流行言葉の『唯物戦闘』を論じるわけではないが、歸結するところは平時の猛訓練が育くんでくれた自信と氣魄に、熾烈な攻撃精神の賜だと思ふ。僕は戦ひの根源は一にこの氣魄に支配されるものだと信じる。殊に地上部隊と違つて機械力に總てを託して戦ふ空中戦では僕はこの氣魄が非常に尊いものだと思ふ。大和魂がロスケのなまくら魂に打ち勝つたのだ。部下は部隊長の意圖に反することなく、扱け駈けの功名をあせることなく常に部隊長中心にやつてきた。ロスケにしたつて個人々々には恐るべき戦闘意識はある。だが集團的戦闘意識にかけてゐたのだ。しかも攻撃精神の執拗さが皆無なんだ。そこに彼らの敗因があり、われ〳〵が世界空戦史に誇る輝かしい戦果をあげ得たのだと信じる。

僕が、犠牲なき部下の部隊長たり得たのもまた部下の氣魄の賜物である。深く感謝する！」

と。（完）

上〔敢然敵陣へ突入
下〕ノモンハンで近付き
ソ聯機を撃墜する
境越れた精鋭がわ

Breatheasy

ぜんそく　ヘーフィーバーの最新藥

ヘーフィーバーの鼻つまり、眼瞼痒瘙涙、吸入器藥品一組十五弗、藥品小三弗大五弗五十仙

ブレースイージーは其持殊性藥劑の配合により最も合理的に呼吸器粘膜に作用し喘息に於ては重性の發作時にても即時に呼吸困難を去り、たんせきの咳出を容易ならしめ少時間に

して平常と變りなき狀態に快癒致します、ヘーフィーバーの鼻つまり、眼瞼痒瘙涙等ヘーフィーバーによる一切の不愉快な性狀を一掃いたします、從來の同種類藥品と異り絶對に副作用を伴ひません、御試用お望みの方は電話を下さいましたら市内は（フリーデモンストレーション）無料にてサービスいたします

日本人間一手販賣　公認。藥局　ハウエル藥店

晩香坡市パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

KODAKS
Senior Six-20 f4.5 $27.50
Special Six-20 f4.5 $38.00, $45.00
All others in stock.

ARGUS
(24x36mm.)
Model A, f4.5.....$16.
Model AF, f45.....$22.00
Model C2, f3.5, coupled range finder $36.00

KINE-EXAKTA
(24x36mm.) Shutter Speed. 12 Sec to 1/1000 Sec. Zeiss Tessar f2.8 $163.00
Primoplan f1.9 $190.00

REFLEX KORRELLE
Model 1 (6x6) Victor, f3.5.....$65.00
Model II Victor f3.5.....$87.50 Victor f2.9.....$95.00

LEICA
Model IIIb Leitz Elmar, f3.5 $172.00
Leitz Sumar f2 $215.00
Etc.

ROLLEI
Rolleiflex (6x6) (Automatic) Zeiss Tessar f3.5 $134.40
Rolleicord II Triotar, f3.5 $71.80
Rolleicord Ia Triotar, f4.5 $53.80
+ Fitler Case Etc.

ZEISS-IKON
Super Ikonta (6x6) Zeiss Tessar, f2.8 $167.00
Super Ikonta II (2¼x1¾ in.) Zeiss Tessar, f3.5 $125.00
大型向バルダ
Juwella (2¼x3¼) No. 127, f6.3.....$13.50 No. 128, f4.5.....$17.00

Balda Camera
BALDAX (4.5x6 cm.)
No. 153, Mayer, F4.5.....$28.75
No. 156A, Mayer, F3.5.....$40.25
No. 167A, Mayer, F2.9.....$49.25
BALDAX (6x6 cm.)
No. 167A, II Mayer, F2.9.....$49.25
BALDI (3x4 cm.)
No. 120, Mayer, F2.9.....$43.25
No. 120A, Mayer, F2.9.....$45.25
RIGONA (3x4 cm.)
No. 123, Vidanar, F4.5.....$20.50
BALDAXETTE (4.5x6 cm.) (Coupled Range Finder)
No. 173/2, Xenar, F2.....$100.00
BALDINA (24x36 mm.)
No. 108, Mayer, F2.9.....$45.75
SUPER BALDINA (24x36 mm.) (Coupled Range Finder)
No. 117, Xenon, F2.....$100.00
VENUS (2¼x3¼ in.) PLATE CAMERA
No. 137, Eviynar, F4.5 .....$47.00
No. 138, Tessar, F4.5 .....$65.00

カメラ・カメラ・カメラ・カメラのシーズンになりました
カメラなら近藤で……

PILOT 6 (6x6) Reflex
No. 13, f6.3.....$17.50
No. 14, f4.5.....$25.00
No. 15, f3.5.....$32.50

BABY REFLEX (½ V.P. Size) Argus, f6.3, with Ever-Ready Case $15.00

PURMA SPECIAL (½ V.P. Size) Lens, f6.3, with Ever-Ready Case $18.00

CINE CAMERA
PROJECTOR
Keystone and Kodaks
子供・家庭向
Keystone Projector, 16mm. $5.5, $14.95, $17.95
同上用フイルム各種
25 feet 75c

カメラマンの必需品
• De-Jur-Amceo Exposure Meter $15.00
• Excelsior Exposure Meter $15.00
• Balda Range Finder $6.00, $8.50
• Tripod.....$2.25 up to $17.50
• Filter, Sun-shade, etc.

暗室の無料サービス
引伸ミシン。プリンター其他一切のダークルーム用品が設備してございます
夜晝をとはず
フイルムの卷換。現像。燒付。引伸等に御遠慮なく御自由にダークルームを御使用下さい

O. Kondo Co.
Phone: SEymour 3831
390 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
近藤藥店

△本廣告のカメラは全部ストックいたして居ります
△カタログ進呈（御希望のカメラを御指定下さい）

□今明日の天氣豫報□
（昨日最高六八度・最低五一度）

首都ワルソー危し！
獨逸ポーランド戰況
ポ國騎兵隊の一隊はドイツ國へ突進
ドイツ機五十擊墜さる？

本日の獨逸ポーランド戰況はドイツ軍がジリ〳〵と進撃を續けてゐる模様だが一部戰線でポーランド軍が奇襲に成功し逆にドイツ軍を壓迫してゐる所もあるの様子らしい、今次の獨ポーランド方面戰線でも相當ヂヤ〳〵ゐり、例へばドイツ側は機百二十機撃墜、ドイツ機二十一機撃墜と公表してゐるに對しポーランド側はドイツ機を五十機以上も撃墜したと云つてゐる有様、更にドイツ側が毒ガスを使用したとか、空挺隊を降下したとかいろ〳〵な報道も飛んでゐる

ワルソー五日――ドイツ空軍隊は昨日午後五時ドイツ機の大編隊がワルソー上空に來襲し始め以來最大と云ふべき大攻撃を行つた、ドイツ機は市郊外の各地に爆弾の雨を降らせこれに對しポーランド高射砲隊も猛烈な防禦砲火を集中して多數のドイツ機を撃墜したと傳へられるが、その中一機は街路の真中に墜落した

ワルソー五日――獨逸機の爆撃は一段と激しくなり昨日は早朝から十時過ぎまで數回攻撃し來つたがポーランド空軍も漸く空中に出でてゐるがポーランド軍はワルソーの六十哩以内に迫りポーランド軍の報に市民は本朝來續々避難し始めポーランド側に漸く奮色濃いものが見ゆる

ポーランド軍は南ウィスワ河と運河に挟まれた島によつて一大餘の煙塵砦を築らし地の利を得てこの重要地點を尚死守し續けるであらう

（三）ポーランド騎兵部隊はポーランド西方レッノのドイツ軍を撃退これを追撃して獨逸領に壓迫中である

（四）四日ドイツ機二十七機はピードゴシュチュ市（廻廊地帶の中心都市）を爆撃、同市は大損害を蒙つた

（五）四日ドイツ機はロッヅ南方ピオトルコウ附近を進行中の旅客列車を爆撃し死傷者を出した

（六）チェッコよりの亡命者は一軍を編成してリオブルスラ將軍指揮の下にポーラン軍に投じて戰闘に參加してゐる、尚獨逸軍はポーランド全土に猛爆を續けつゝありワルソーも數回に亘り爆撃に見舞はれたが何れも十機足らずの編隊で未だ市の中心部は爆撃されてゐない

現在のところ戰況は以上の如くであるが來るべき獨波兩軍の大會戰は矢張り嘗ての大戰に獨露兩軍が決戰を試みた歴史的地帶であるロッヅを南北に繋ぐ一線で行はれるのではないかと豫想せられる

ワルソー五日――ポーランド參謀本部は昨日左の如くポーランド軍は廻廊地帶の二十餘都市を放棄した旨發表した、「ブロンベルグ及びグラウデンツ兩市は優勢なる敵軍の爲め昨日陥落した、目下ブルザンス、エイクバーブ間で獨波兩軍激戰中である」兩都市陥落によつて廻廊地帶の奥深くにあるポーランド軍は全くドイツ軍に包圍された譯である、尚ブルザンス市はワルソーを距る北方四十哩の地點にあり、戰線は漸次ポーランドの首都に近づきつゝある

ロンドン五日――駐英ポーランド大使館は四日ドイツ空軍がポーランド戰線に於て毒ガス彈を使用し又病院車を爆撃したと長文のコンミュニケを發表した

ドイツ軍
三都市を占領
ワルソー政府移轉説

ベルリン五日――ドイツ軍隊は東部戰線に於てポーランドの左の三都市を占領した（一）グラウデンツの北方ノイブルグ占領（二）東プロシア國境のムワワを激戰の後占領（三）グリカウの西南三十五キロのソドウイツ占領

ソルソー五日――ポーランド側より發表された三日夜より四日正午に至る戰況次の通り

（一）ポーランド軍は四日グロニアの西方オルロワを撤退した

（二）ウェスタルプラツツ（ダンチヒ港口）にあるポーランド軍は猛烈なドイツ軍の攻撃に抵抗しつゝあり同地のポーランド軍は

○五日（同盟）――獨逸國境バルシャガル高地北側ノ高地南方から約一萬の兵力を總攻撃せしめ三度ノヽンハン方面の戰線を急ならしめた外蒙ソ軍機化部隊約三個は我が東部隊の空挺協力せる側面下にあつたが我が軍が更に新鋭大部隊の繁然たる勢力を加へたる爲め、さしもの敵も潰滅的打力を喪失し、九月二日以來五日に亘る間方面の彼我地上部隊は漸く靜を保つに至つた、去る八月十四日第三次ノヽンハン事件の一斉攻撃以來現在までに我が軍の爲めノヽンハン地上面で撃滅され撃破せしめられた敵戰車は優に二百五十餘の多數に上つて居り、空中戰の撃墜機百機爆破並に我が空挺隊部隊の果敢な奮戰を物語つてゐる

◇

○五日（同盟）――昨四日午前十一時頃日本部隊は滿蒙國境ハンダガヤ附近上空に於てイ一十五、十六型約八十機の敵大編隊群と遭遇し猛烈なる空中戰の後二十二機を確實に撃墜、その他不確實十六機の戰果を收めた、我が方歸還せざるもの一機戰死一

日本とロシア
大戰闘を續行
ソ軍戰車二百五十破壞
本日大空中戰

朝日ファイフ軍
を破つて優勝

昨日午前十時半からアスレチック球場に矛を進め、米國ファイフ軍を迎へて二回戰を行ひ、大觀戰を展開し入對四の得點で朝日に凱歌が擧がつた

◇

朝日の先攻で兩軍は一、二回に各一點づつを擧げて三回裏に至り朝日は俄然妄打集中奏功して一擧に三點を擧ぐればフ軍は投手吉田弟を退けて兄と替はらしめ朝日の進撃を喰止めて四回表では巨砲を並べて反撃を試み二點を追加したが、朝日は五六、七回に亘つて四點を獲得したに反し、フ軍は六回表一點を返戰しただけで砲列は鳴りを鎮め朝日の前に降つた

	得	安	失		
フ軍	0	1	0	1	0
朝日	1	0	0	1	0	1	×
	四	九	三		
	九	五			

バッテリー（朝日）西原――益田（ファイフ）吉田弟、兄――倉本

△右第二回戰は第五回朝日が四對三でリードしてゐる際降雨の爲め中止された

太平洋上で
日本船衝突

東京五日（同盟）――銚子無電經由遞信省入電によれば、昨四日午前四時四十四分アリューシヤン群島南方太平洋上において國際汽船貨物船香久丸（六八〇七噸）は濃霧のためその船首を大阪商船南米航路りおでぢやねいろ丸（九六二七噸）の左舷中央船腹に衝突、香久丸は殆を損傷はなかつたが、りおでぢやねいろ丸は水線上五尺に亀裂を生じ機關室に侵水せる模様で、りお丸船客五十三名は香久丸に移乘收容、香久丸はりお丸を曳航

愈々大戰となる

暗雲低く垂れ覆めて壮重の氣漲つ渡つてゐた歐洲は今や戰機熟し大戰の火蓋は切つて落された。歐洲制覇の夢實現のためポーランドを馬蹄に蹂躙せんとするドイツ、健氣にも飛雲の如き壯心を以て己が運命を決せんと邀撃の態勢を執つたポーランドドイツ膺懲の矛を立てて起ちあがつた大英國、フランス、かくてイタリーを除く殺陣師が出揃つて愈〳〵歐洲は戰時狀態となつたが、今後如何なる角逐が展開するか？今やその前奏曲は華やかに奏されつつある。

◇

以上の如き理由で英國の奮起となつたのであるが、それ以外にも千九百十四年八月三日當時の英國外相エドワード・グレーが議會で述べた如く「ベルギーの獨立を失はんか危險は直に一衣帶水の我が國に及ぼん、故にベルギー中立侵害は直に英國の礎石を動搖せしむる重大問題である、英國自らの危急存亡を慮かるべき時機となつた」ので、ドイツに宣戰を布告したのであるが、今回の對獨開戰はポーランド援護の契約に基いて起つたもので、直接英國が脅威を受けるが爲めではないので、歐洲平和のための戰ひであると謂ふべきであらう。

◇

昨日の東京電報は日本帝國の對歐洲策政に就いて「歐洲問題に介入せず支那事變解決のために邁進する」といふ意味の中立的態度を中外に闡明したが、ドイツがソ聯と手を握つて日本に寝返りをうち、日獨伊防共協定が白紙に還元したことが神の加護によるものと考へるものは私一人ではあるまい。又オタワ電報はピー・シー在住日系カナダ市民がカナダへの忠誠を表示したと報じてゐる。ドイツ系市民すらカナダへの忠誠を誓つたとの事だから日系市民の意志表示は當然のことではあるが、それにしてもこれまで日系市民のカナダへの忠誠を云々した排日家諸君御感想如何と問ひたくなる

【山本倫由】

六大學野球

東京五日（同盟）――六大學野球の明立二回戰は一對〇で明治復讐、慶帝戰三對一で慶應再勝、早法戰は八對七で早大再勝

◇

本日の慶明一回戰は一對一で引分、法立一回戰は五對〇で法政先勝、早帝一回戰は七對三で早大先勝

	勝	分	敗
早大	三		
慶應	二		
明治	一	一	
立教	一		一
法政		一	〇
帝大	〇		

モロッコも
對獨宣戰

タンジール五日――モロッコ國王シジ・モハメットは昨日「モロッコはドイツに對して戰爭狀態に入つた」旨宣布を發した

○名産
日本橋燒いか　二箱　一五仙
○新案綠茶混合
むぎ茶　一袋　一二五仙
○特撰優良品
チリメン煎魚　小袋　一五仙
○風味絶大
切するめ　一箱　一二五仙
良品廉價のグロセテリヤ
松宮食料品店
バウエル街一三五
電話シ―三五九七

THE HUB LTD
當店秋向スタイルの
オバコート及スーツ
を御覽下さい
●グリーン色の（ステング・スタイル
青年向新流行型　價格　廿一弗
●キース型バッチ・ポケット
（ブリーテッド・バック）
鯡骨型の縫目、青色及茶色
價格　廿三弗五十仙
其他男物なら何でも取揃へてゐます
日本人諸氏の御來店をお願致します
男物専門店　ハブ商會
東（ステングス街四五

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代理
晩香坡市バウエル街一三五
中山義一事務所
電話ツリニテ一〇三九四
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life
○御子樣の貯蓄心涵養のため
○御孃樣の結婚費用意のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老境の準備のため
○御家族の生活安定保證のため
當會社は世界卅二ケ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します
マニュファクチャラース生命保險
晩市アレキサンダー街三〇二　電話ツリ〇二八三
代理　信夫保險事務所
日本人唯一の保險士　信夫三郎

大勉強
晩香坡市バウエル街二六八
杉山運送舍　舊天野運送
電話ツリニチ―三〇五九

◇強力改良害虫驅除新劑液製
無味無臭無色人畜絶對無害
◇フライオサイド　一小鑵二九　一ガロン　大鑵四九　三、五〇
油虫南京虫蟻蠅蚊蚋其他凡ゆる害虫の强力殺虫劑
食物衣服に無害野菜草花用としても費用されます
△フィルム各種
△現像燒付引伸
△ワタマンペン
△文房具小間物類
文化商會
バウエル街二五〇電話シ―四〇八七

新着品御案内
◎白干レンコン　一斤　四十五仙
◎干芋ズキ　一斤　二十仙
◎干瓢　一斤　五十仙
◎出煎魚（上）一斤（袋入）二十八仙
◎チリメン雜魚　一斤（同）四十五仙
週間特賣品
此機を逸せず御買上下さいませ
◎八千代漬（小函）　一函　十八仙
◎米イカ　二鑵　卅五仙
クリーム入
◎丸ビスケット　二斤　卅五仙
優良品を最も安く
香村商店
バウエル街二六九　電話ツリニチ〇〇九二

御結婚式御披露用日本振袖賃貸
長髪短髪電氣なしのオイルパーマネントウエーヴ
チエリー美粧院
電話シーエア五八四六アール
ヤーフアー街二二二
電話ハイランド二五九八エム
マヤール街二二一五
松岡久枝
高橋貴志子
電話ツリニチ五二六九ワイ

造船及修繕
日産デーゼルエンヂン機代理
スタンピーパーク造船所

御料理
ピアノ教授
經驗は豊富教授は親切
トロント農業學校

「米は米屋へ」
▲ハクマイ印　百斤入　五、七五
▲マル特印　同　五、四五
東（スタングス街六四九
電話ハイランド〇八八九
現金で安く買へる店

助産

英國の航空隊
ドイツ戰艦を猛爆擊
戰鬪艦二隻は直擊彈で損害
昨夜來獨佛軍が戰端

ロンドン五日――英佛の對獨宣戰後三十四時間を拾さた昨夜を以て獨佛國境に於て戰端を開始した、是に同時に英國空軍はドイツの軍港ヴィルヘルムスハーフェン（キール運河方面）に碇泊中のドイツ艦隊を爆擊した旨英政府から發表された、更にヴィルヘルムスハーフェン軍港沖の獨逸軍艦隊に向ひ英空軍はブルンスビュッテルのモール沿岸附近に碇泊中のドイツ軍艦を爆擊、大の損害を與へたと發表した、尙前記二ケ所の空襲に於て英國軍はドイツ空軍の反擊と地上防空砲火の集中射擊を受け戰機撃墜された、今朝に至り英空軍は大擧ドイツのキール運河入口附近のドイツ艦隊に際して獨逸艦二隻に直擊彈を命中させ、いづれも相當の損害を與へたと正式に公表された

佛國軍は昨夜來ドイツに對して猛攻開始

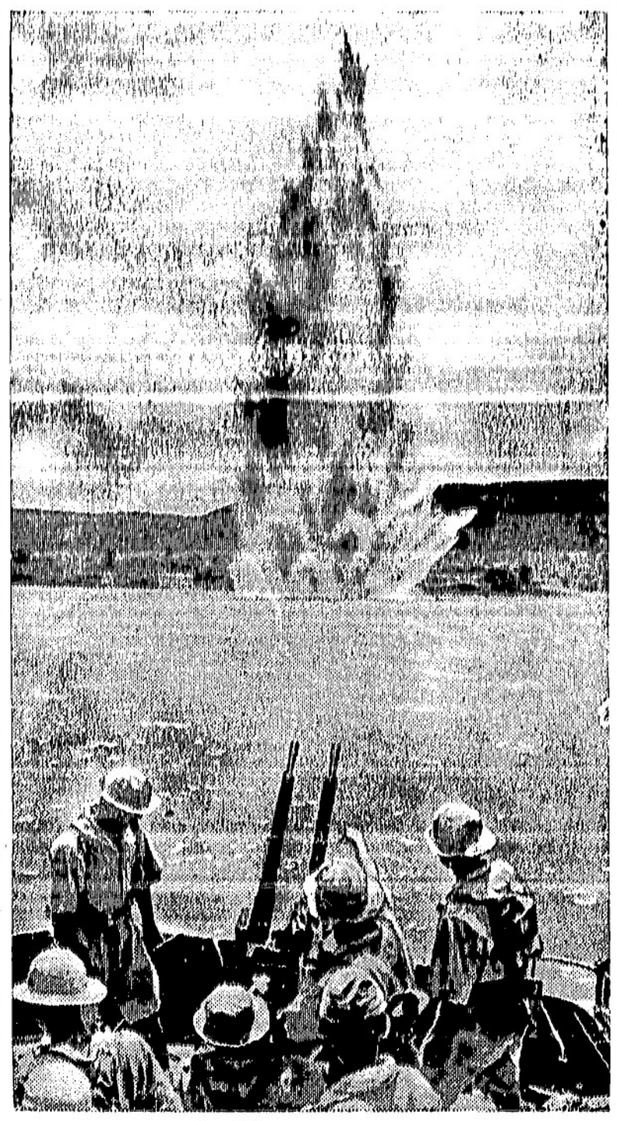
ロンドン五日――海軍は昨日夜左の如く發表した「英國海軍は全獨逸に亘り引續き活動中なるも現在までの所特に報告すべき重要な事項なし」仏マーバー港は五日以來獨逸線に攻擊を開始した、英空軍は本日ドイツ領フランスの國境及び空軍は昨夜を以てドイツ國境方面に攻擊は行かなかつた、空軍は佛獨國境北部のルクセンブルグ國境方面内の軍需工場都市へ飛んだが戰果不明、ベルリンまでは行かなかつた、空軍は佛獨國境から攻めつゝある、獨國の國防軍は堅牢無比にして地上部隊の獨國侵入は未だ困難なる故、當分は英佛獨の空襲及び空中戰のみが期ばれてゐる

ドイツ空軍の編隊
フランス領内を襲ふ
英獨機の中立國通過問題

獨逸空軍は今朝三時半頃獨佛國境を突破してフランス國内（獨佛國境附近）を爆擊したがパリは爆擊しなかつた英國空軍は昨日大擧してドイツ領内（獨逸）に飛び爆弾二十萬枚のヒトラー攻擊ラッパを上空からバラ撒いて引上げた、爆弾は投下してゐない、此の英國空軍大編隊はオランダ國の上空を飛んで獨逸に向つた模樣オランダ政府は昨日早朝英獨國の航空機がオランダ上空を飛行せる事實に對し國政府にそれ〳〵強硬抗議を提出した旨發表した

コペンハーゲン五日――デンマーク政府は昨日國境上空に相當頻度を保ちつゝ國籍不明の爆擊機一機が飛來し西海岸の漁港エスブジェルグに爆弾三個を投下、アパートメント一棟を破壊し死者二名を出したと發表した

ベルリン五日――ドイツ國内は英機が偵察並に爆擊に來たピラ撒布の爲めドイツ領内を飛行したとの報道に依つて西部戰線に於ける大戰鬪が間近に迫つた事をひし〳〵と感じて居る、獨機襲來に備し、ドイツ軍は英國はオランダの中立を蹂躙したとして大騒ぎとなつて居るが、當地在留の外國人方面では次はドイツがオランダ國及び其の上空を侵さず如何にして



中支の我が海軍――敵機群撃破

酒匂大使夫人ら一行を初め
在歐日本人は總引揚げ開始

ソルソー五日（同盟）――ドイツ軍隊の急進擊によりフルソーの危機は刻々迫りつゝあるので酒匂大使夫人外フルソー在留日本人婦女子二十名の一行は本日午後三時自動車數臺に分乘し大使館を出發した、先づソ聯、ポーランド國境のネゴレロ（ソ聯側）へ避難の上同地よりモスコー經由、酒匂大使、井上書記官夫人組は日本へ、上田、林陸海軍武官夫人及び後藤領事夫人組はリガ及びヘルシンキに夫々分れて避難する

◇

パリ五日（同盟）――フランス在住日本人は大戰勃發と共に大部分本國引揚げに決定、先づパリ在留日本人約百五十名が明後七日ボルドー入港の日本郵船鹿島丸で日本に向ふ事となつた

◇

英佛を攻擊するかと揶揄的言辭を弄しつゝ極めて興味を以て見て居る

フランス軍遂ひにドイツ領へ進擊と傳ふ

本日おそ〳〵フランス軍は遂にドイツ領内へ進擊したと佛國參謀本部は發表した、しかし其他の戰況は詳しく報ぜられて居ない、尙ほ英佛對ドイツの空中戰も海戰もない模樣、英船ボスニア號は一潜水艦の爲め撃沈されたと發表

歐洲大戰と日本の光景

ベルリン五日（同盟）――我が大使館は昨日午後在留邦人を滿載ノールウエー、ベルゲン港に待機中の靖國丸に歸國命令を發した、又現在尙ベルリンに在留せる邦人に對しても緊要なる要務ある者以外は即時引揚げを勧告して引揚げ邦人は來る十六日スエーデンのゴーテンベルグ發及び廿四日ノールウエーのオスロー發のスエーデン、ノールウエー兩國汽船でニウヨークへ向ふ豫定

てアメリカ大陸に報道された、尙當地のドイツ人協會でも同樣の態度を執り加奈陀の爲め飽迄も盡すと誓つた

聞くところによれば在加支那人二世等も日本人の眞似をしてカナダに對する忠誠を誓ふ事になつたとの噂あり更にカナダのユダヤ人も同樣の手段をとらんとして居る由

日本圓爲替相場
大混亂の狀態

英國對獨宣戰と同時に英磅の對外爲替の慘落となりこれに伴ひ圓の對米爲替も急激な變動を見るに至つた、即ち宣戰布告前迄の日本の對米爲替廿七弗が十曜日には廿五弗に下落、本日は圓爲替相場が市場で立たない程の混亂狀態となつた、同時にカナダ弗も同樣下落、アメリカ弗に對して十三バーセントの割引となつた

日本向け暗號の電報
相成らぬ

カナダ政府は各種通信の檢閲制を實施する旨發表したことは本紙既報の通りであるが、本日聞く所によると加奈陀鑛業輸出販賣會社が日本向け暗號電報を發した所全部英語でなければ受付けぬと言つて返還して來た由

日系第二世
カナダに忠誠
キング首相へ打電

カナダの日系第二世はカナダの危機に際して加奈陀の爲め忠誠を誓ひ日系カナダ市民聯盟は昨日永延會長の名を以てキング首相宛次の通り打電した

「此の國家的危急に際し日系カナダ市民聯盟はカナダ市民と協力一致して我が國家及英帝國の爲め最高の忠誠と獻身努力を誓ふ、我等はカナダのデモクラチック・アイデールを護る爲めいつにても行動を執り得る充分なる用意あり」

◇

右は直にオタワ電報となつて全加に飛ぶと同時にレヂオを通じる三月以來膿瘍炎を患ひ麻町の

エンプレス船は大砲を据つける
他のシーピー船は足止め

太平洋航路のエンプレス船は戰爭來でダイヤも滅茶苦茶となりジャパン號とエシア號は上海に無期足止めされ、數日前當港を出帆したカナダ號も上海か香港まで行つて待機となる筈、來る土曜日當港入港豫定のロシア號は晩香坡で大砲を据ゑつけやがて加奈陀の軍用船となる模樣

上海五日（同盟）――英國が交戰狀態に入つた結果支那諸港にある英國船、カナダ船は總て出帆延期を命ぜられ、沿岸航行中の船舶は至急最寄りの港に入港するやう指令された、從つて昨日午後十一時上海出帆香港に向ふ豫定であつたカナダ汽船エムジャパン號は當分上海に待機の餘儀なきに至つた

日本人の商店

日本人各商式は昨月曜日が公休日であつた爲め明水曜は五時半まで開店する

ニッポン號安着

ロサンゼルス五日――世界一周機ニッポン號は三日午後零時九分ロサンゼルス郊外バーバンク飛行場に安着した

平安丸入港期

郵船平安丸は明後七日（木）午後一時頃入港の豫定、當地上陸者は一等六名、二等二名、三等十七名、シアトル上陸者は一等十二名、二等二十二名、三等十二名

松尾氏の獻金

ステプストン在住の松尾新一氏は香奠返しの代りに百弗陸海軍恤兵部へ日本人團体を通じて獻金した

東武氏の逝去

千葉四日（同盟）――千葉病院に入院加療中の北海道選出政友會代議士東武氏は三日午後十時十分逝去した

日本圓爲替相場
大混亂の狀態

英國對獨宣戰と同時に英磅の對外爲替の慘落となりこれに伴ひ圓の對米爲替も急激な變動を見るに至つた、即ち宣戰布告前迄の日本の對米爲替廿七弗が十曜日には廿五弗に下落、本日は圓爲替相場が市場で立たない程の混亂狀態となつた、同時にカナダ弗も同樣下落、アメリカ弗に對して十三バーセントの割引となつた

日本向け暗號の電報
相成らぬ

カナダ政府は各種通信の檢閲制を實施する旨發表したことは本紙既報の通りであるが、本日聞く所によると加奈陀鑛業輸出販賣會社が日本向け暗號電報を發した所全部英語でなければ受付けぬと言つて返還して來た由

南阿不參戰說

ロンドン五日――南阿聯邦の不參戰說が傳へられその動向は頗る重視されるに至つてゐる

スペイン中立

ブルゴス五日――スペイン政府は昨日嚴正中立聲明を中外に發表した

飛行機の衝突

今朝七時當地ジェリコ航空隊の二機はイングリシ・ベーで衝突して水上に墜落、乘員は全部生命を助かつた

串田萬藏氏逝去

東京五日（同盟）――日本工業倶樂部及び日本經濟聯盟專務理事三菱社相談役串田萬藏氏は去

久間文治　晩市西デーヴィー街一九六九　電話ツリニテー四七〇二

晩市アレキサンダー街三六二　電話ツリニテ〇七二三

晩市メーン街一九一　電話ツリニテー〇五九〇エル

▲加州米　▲最上モチ白米　▲白ナトウ　百斤入　五十斤入　十斤包　四、五〇　三、五〇　五七

647-9 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

◎下熱膏一手販賣

ビーシー州公認　渡邊琴子　電話シー五三二二

御禮
御地方出張の際は御多忙中に拘らず種々御便宜賜り誠に好成績を得て御厚意に感謝致して居ります、一々深く感謝致して居ります、一々紙上にて厚く御禮申述べます
大陸日報社　河上秀義
スキーナ、皇港、ポートエシントン　各位樣

△新學期開始　△授業時間　午後一時より十二時迄、午後一時より三時迄
幼稚園兒募集
來る九月五日　フェヤビュウ午前十　バウエル街
合同教會幼稚園

人員募集　二十名
シングル切一コード一弗七十仙切り出三弗八十仙食料共同持ち大至急募集、場所平キャンプ、ステルワター　蛭崎商店に御照會

求　裁縫婦人十五名
電話ツリニテー二二一六

▲新式ホテル、ルームスの持安賣　間數五十、場所絶好兩街に面し各室明く廣い家賃低廉▲リース付　賣價　三千五百弗
仲介業　水原事務所
晩市バウエル街二四三　電話シーモア三四四七

ピアノ並にセオリ教授
ATCM
LRSM
加藤萬里子
晩市西第六街一二三四　電話ベビュー三九七九ワイ

日本行船切符取扱店

法律事務所
エエッチ・ヤング
ドミニオン・バンク・建物内一〇九號室
電話シーモア二七八七（日本語を話します）

晩市バウエル街三八一
曾我運送店
電話ツリ四七八八アール

結婚及葬式用花類
バウエル街二七〇
中村花屋
電話シー五九三五

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕利益の事が間にあひ貴樣の御便利御德でありますミシンの事は御電話次第速刻御相談に伺ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン街一七六六　柳澤元仁

ピアノ並にセオリ教授
トロント音樂學校
ATCM
濱垣幸子
晩市バンドラ街二一一二
電話ハイランド一〇七三エル

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1326

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街シヨツプに取揃へて居ります
新ミシン取換へます
古ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい附屬品一切も取そろへてあります
電話シーモア一三二六　マネジヤー自宅ハイ五七六八エル
鶴田收藏

○土地家屋、ルーミング（ハウス）○各種商店、プレス屋等見込ある場所に安價な貸物澤山あり○火災自動車盜難保險
晩市バウエル街參參四
一般公認代理業
奥村事務所
電話シー二八壹貳　住宅ハイ三〇六三アール

野菜
フルーツ卸商
堅實なる經營は安心して取引出來ます
晩市東ジョジア街二五一
高橋
Coast Growers Produce Co.
251 Georgia St. E.
Tri. 1970 Vancouver, B. C.

越
バウエル街二三八
運送業
電話シー三五二八

御結婚寫眞には特にニウヨークに於て研究した斬新なる背景と技術を用ひて本館でなくては見られぬ撮影を致します
遠山寫眞館
コロンビアスチデオ
電話シー二七二三
自宅テキスタ一八五〇エル
晩市メーン街三一三

西第五街五五（不在中はベビュウ三三四七エル）
電話フェヤ六二六三エル
吉原登代

○今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ
名畑タキシー　ハイランド〇七六五
オーケータキシー　西第二街一六七七　電話ベエビュ五九二七
シヨウワタキシー　シーモア二八八七　バウエル街二六一
高田タキシー　電話ツリニテ〇八三六　シーモア八七五七
ヤマタキシー　電話シー一四一四

結婚には背景ハリウッド撮影法あり
子供には獨特の技術あり
集合には機械其他設備あり
バノラマ機
バウエル街二一四
村上寫眞館
電話シー七七四五　自宅フェアモント三六二七エル

ニューケーキ
滋養百パーセント　ケーキ
マルテッドミルク　ケーキ
バナナ　特製カステーラ　六十仙
結婚式用ケーキは美味しい品を調製致します
晩市バウエル街三九二
住よし

舞踊教授所
若柳流師匠　外海トミ
晩市バウエル街三五三　ツリニテ四七八九エル

花束花輪
一切の御用は是非當店へ
晩市西第四街二三五六（キナラノ圖書館前）
電話ハイランド一〇七三エル
金魚卸小賣　イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベービュ七八八一

ウイルス煙草

巻いて吸ふには
ウイルス・ファインカット
に限るザス
サムーッを用ひても紙を用
ひても思ふ様に寄げて巻い
ウアヂニヤの何ども云へな
い味がする
一パケット十仙及十五仙
家庭には經濟的な
半斤入罐を

婦人欄

女の教室

吉屋信子

（128）

一九三七年の夏（二）

洲が立つて一通の手紙を、玄関先から取つて来た。

「ベルリンの証一様からで、ございませう」

外國郵便を、有爲子の手に渡す。

「あ、さうよ」

有爲子は封を切る。

そして少し読み出すと、はゞんで行く。

「お晃様、いよ〳〵お帰りになるつて、この秋に！」

「まあ、さやうでございますかしら——」

と洲が、なにか一大事のやうな顔つきで

「では、わの、わちらでお貰ひになつたドイツ人の奥様をお連れになるんでございませうか……——」

「勿論よ、一緒にいらつしやるのよ」

「へゑ——」

「わ、さう、お晃様は國際結婚なのね」

藤穂は、昔で有爲子から、ちらと聞いたのを思ひ出した。

「まあ〳〵、たいへんでございますね。それではその奥様は、ドイツ語でペラ〳〵お話なさるんでせうし——わなくしなぞ、つて、お晃様書いていらつしやるわ」

と、ぱらぱらと、藤穂はびつくり、

「わら、いやだ、どんな様様？」

洲が困つた顔をつた。

「ちゃんと、ベルで夫人、とても

藤穂さん、貴女だつてよ、だつて、私ね、手紙に、貴女と一緒に書してゐると書いたんでするもの——（有爲さんの親友もどんなひとか、ぜ〻様様がつく）つて、お晃様書いていらつしやるわ」

と、ぱらぱらと、藤穂はびつくり、

「わら、いやだ、どんな様様？」

藤穂が、有爲子の肩をたゝいた。

「わい、紙がわるい——有爲子さん、ちゃんぜふ知らせしておいてよ——彼女は私と反對に、不勉強で、貧氣功主で、とても逆立しても、四十論文なぞ書けさうもない、平々凡々の——」

「そして、ふしやれで、京都へ来ると、すゞ大きな鯉を釣ひました。藤穂は忘れても、コンバクトは忘れないひとですつて書いてもいゝ？」

「いやよ——そんな、あんまり本當のこと書くもんぢやないわ」

「フ、、、でも、これだけは、たしかに書いたのよ（彼女は、なか〳〵ディ・シボーネ美人）です）つて」

「ふゝ、たいへんぼんどうにそんなこと書いたの？」

「ゑゝ、書いたわ」

有爲子は、本當にさう兄への便りに書いたのである。

「有爲子さん、私、貴女のお兄様お踊りになつても、けつしてお曾ひしないことよ！、折角、ディ・シボーネなど想像して戴いてるのに——（なあんだ、あれかい）つて、言はれると口惜いから——獲物は永遠にお目にかけずに置く方が安全だわ」

「なんでございますか、たいへんもめていらつしやいますね」

洲が、口をはさんだ。

「姉さんも、藤穂さんも、お出かけが遅れませんか」

藤也が、真面目に注意した。

「あ、さう〳〵たいへん」

慌てゝ二人は立上る。

陸日報

第九千八百廿一號 （火曜日）

風のやうに

片岡鐵兵

（102）

清い空氣（二）

その上に、ゆみは、今は青木のことを想ひ出すのさへ、苦しくなつてゐた。たとへば、場末のどみどみした空氣のやうに、あの男の肌ざはりは、あまりに荒つぽすぎる、そんな氣持がするのである。

（わたしは、どうして、あんな男が好きだつたのか？）

今にして想へば、不思議でさへあつた。

といつて、瀬戸の人間としての肌ざはりが、清らかな空氣のやうに慕はしいといふのでは、さらさらない、とゆみは信じてゐた。況して、あの小金持の旦那さんが急に好きになつた、といふ程、自分が軽薄な女でないことも確である。あのやうな美しい出処をつれて来て見せて呉れたのは、彼が自分にしやうとする親切に、みじんも胡らしい野心のないことを示すためだつたらう。自分なぞ、あの小娘さんの美しさには足もとにも寄れない女だし、まして病人だ。あれほどもいゝな許婚のある瀬戸が、自分のやうな女に野心を抱くと、長い間眺解してゐたゞけでも恥かしい話だつたゆみは、穴でもあれば入りたいとさへ思ふ。そんなにも、瀬戸の潤りのない本心が分つて見れば、もはや彼に、ほんの少しでも反感を持つのは間違りではないか。さういふ反感も眺解も消え去つた今は、瀬戸はゆみにとつて尊敬すべき恩人であるのみでなく、安心して世話になることの出来る心友達でもあつた。

「お母さん。もし青木が来たら追返つて下さいよ」

ゆみは、時々、こゝに青木が現れはしないかと考へると、恐怖のやうなものに襲はれるのだ。

「大丈夫だよ。お父さんに、よくわたしから頼んでおいたからね」

母親も、青木といふ男は、あまり好きではないらしい。ちよつと小憎氣な容子はしてゐるが生意氣で厚かましい男だと思つてゐる。

「お母さん、そんなこと、お父さんに頼んだの？」

母親の手廻しの早いのにあきれて、ゆみは苦笑した。

「たのんだとも。わたしたちが留守の間に、もし青木といふ男が来て、行先をきいても、決して教へないで下さいと云つてあるのさ」

「まア、さうなの？」

しかし、ちらと、それでは青木があまりに可哀想だといふ氣もした。——好い人には好い人なんだから——とも考へて直すのだが、矢張り、こゝに訪ねて来て貰ふのは困る。斯うやつて、瀬戸の世話になつてゐるところを目のあたり見たら、青木はどんなに怒つて、いやな事を云つたり、したりするか分らないと思ふのだつた。

とすると、或は——青木そのものが嫌ひになつたのより、青木に怒られるのが恐ろしくもあるし、何となく、逢ふのは良心に咎められる所がある。——と云ふのかも知れない。

「かうして、じつと休んでゐるとあたし、案外はやく癒つちまふんぢやないか知ら、ほんとに、早く癒つて働きたいわ」

「あせつたら駄目だよ。いつたんあの方の世話になると決めたからには、お前、肚をすえて、少々は厚かましくても、十分よくなるまでこゝに居ることだねえ」

「でも、あたしなんか、何にもしずに、じつと寝てゐるの、好きぢやないわ。少々くるしんでも、工場でガン〳〵働いてゐる時が一番いゝ！」

本心から、さう云ひたいものがある。ゆみは人一倍の母おもひだつた。

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

紙の御用は當會社へ

包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具種々卸賣

ワター街一六〇
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話 本社ツリニチー六二二一 自宅ツリ四七九〇アール

日本品愛用

○鰹節 ○花鰹 ○イリコ ○淺草のり ○椎茸 ○切麩 ○八千代麩
○伊豆スルメ ○剣先スルメ ○青板昆布 ○利尻昆布 ○厚板昆布 ○白板昆布 ○青切昆布

新魚市場
ニューフイシマーケット
晩市バウエル街三九四
電話ツリニテー二九九六

最新型 タイプライター

學生諸君の實用向として
特價 六十五弗
五弗拂込五弗月賦
數に限りがありますから至急御申込み下さい
レミングトン會社
代理店 大陸日報印刷部
電話ツリニテ五五三三

日本郵船 C.P.R. アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express Money Order
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米精和洋食料雑貨
新西院市
西口商店
電話 壹壹六壹—一入入五
住宅九〇九X

開業廣告

△永らくアームストロング葬儀社に働き、日本人にはお馴染のクリヤリ氏は今回市内東ヘスティングス街七四二番に
ホーム葬儀社
を新築、總て近代的設備、葬儀用品一切を取揃へてゐる、棺の用意もあり、六十弗、八十弗、百弗以上各種
△親切丁寧にサービスを致します
ホーム葬儀社
電話ハイランド六一九四

公債 確實な相場は本社より
日本帝國政府保證附＝各種公債賣買
▣確實信用ある公債買入は幸福への近道
種類
英貨、佛貨、米貨、東京市債、横濱市債、東京電力、宇治川電力、東邦電力、臺灣電力、信越電力、東洋信託、滿鐵
▣利廻年二回＝年四分以上七分（利付）
◆御照會の際には「ジャパニーズ」と御呼び下さい
公債 グレハム・マクドナルド會社
賣買 日本人代理部
晩市ホール建物内三一六—二〇
電話ツリニテ二七七一—二

Atlas Tire AND BATTERY
安價にて堅牢を誇る
アトラス タイヤー 一手販賣
朝日グラーヂ
電話ツリニチ五五四五 自宅ツリニチ四八七六エル
△新古自動車取次販賣
一九三五年式シャブレー、ペックアップ 四百三十五弗
一九三一年式クライスラー、六シリンダー 三百五十弗
一九二八年式シャブレー、コーチ 百廿弗
●御利用下さい＝キングビーモーターテスト
右のテストにて古車も新車同様に走ります

The Chapel of Repose

最も古い歴史ある
セントラル・パーク葬儀社
日本人紹介者 久岡文治
支配人 スウェーン
電話デクスター一二〇七

御葬儀は
日本人皆様に最善のサービスを致します弊社に御用命下さい
遠方にても少しの不便もない様に致します
電話次第御伺ひ致します
晩市キングスウェー三六四二

PLF
ソーダスト 薪炭
電話にて御注文下されば直ぐにお届けいたします
パウエル製材
薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ四五六七 四五六八

新入荷藥品御案内

胃腸藥
アペチン錠は純良ペーフエ劑にして榮養價値に富み、ビタミン（ビー）神經榮養素レチチン、グリコーゲーを多量に含み消化不良、食慾不進、便通不整乳兒榮養障害、綠便、發育不良の良藥 一弗

耳疾藥
ドイツ式點耳劑パロギンは最も藥効の正確、敏速なる唯一の原因療法なりと大庭博士推奨の優良藥 一弗五十仙

蓄膿藥
オートゲンの服用により体内の新陳代謝を旺盛ならしめ耳鼻咽喉に漸次波及し蓄膿自ら減退し毫も苦痛なく手術を要せずして短期間に所期の効果を收めしむ 二弗七十仙

まむしの黒燒
古來より有名な榮養强壯劑
身神の衰弱に、性力の減退に 二弗五十仙

カメラなら近藤で
現像燒付引伸なら近藤で
晩市バウエル街三九〇 電話シー三八三一
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

廣東進軍抄 火野葦平著 入十仙
麥と兵隊 同 七十五仙
銃後國民讀本 文昭社發行 六十五仙
ユダヤ問題と日本 宇都宮希洋著 一弗四十仙
内田書籍店
電話シー四二三〇
S.UCHIDA
347 Powell Street, Vancouver, B. C.

◆學校用品賣出し
スクール オープニング！
入學に進級に 一路勉學へ

ノートブック	三六ページ	特價	一打 三〇仙
同	八八ページ	同	一打 七〇仙
同	二三六ページ	同	一冊 一〇仙
タブレット	七〇ページ	同	一打 四五仙
ルースリーフブック（カバーシーツ付）		同	一冊 一五仙
ペンシル		同 極上	一打 四〇仙
		上 同	二五仙

其他インク ルーラー 萬年筆 スクールケース スクールバック
或は御通學用スエーター パンツ 靴 靴下
等總て特價で御願致します
バンクーバー 電話シー二九三三
良い品をれ安く 古屋商店

蛇道萬華鏡

（105）

津村京村作
藤塚信平畫

（上）

「早く出せば、生きたくなつた命が惜しくなり申した。さりとて今迄再び娑婆へ出て、俗人の生活を繰り返す所存もなし。詰りは當御寺内に一生を送り、靜かに暮したい願望で御座る。何んぞ、この儘、まげてお聞き届け下さるまいか」

「然し——」

と、目對は、未だびつたり來ない樣子で、

「出家の身で、斯樣な事をおすすめ致すも本意でないけれど、然し拜殿も元々立派な武家、武士の本分として、左樣な成され方は、餘りに本道にもどりは致すまいか？」

「うん、では貴僧は、どうでも拙者に、靜かに討たれてやれと仰せらるゝか？」

「それが武士道では御座るまいか？」

「惡れ入つた！お恥かしい次第で御座る」

さう言ふが早いか、長十郎はいきなりぐいと片肌ぬぎ、腰にたばさんだ小刀を取つてやうりと扱いた。

「これはしたり。何んとなさる」

流石に目對は捨てゝ逃げなかつた。

「いやお捨て置き下され。身、いやしくも武家で在り乍ら、出家の貴殿より武士道を教へられれの出るのを待つてゐたのだつた」

「——」

長十郎は、目對の口から、それが出るのを待つてゐたのだつた。

その樣子をじりと見乍ら、目對は、不思議に動揺しなかつた。そして、まるで靜かな口ぶりで、

「然し」と、ぐさぐさと言つた。

「然し、貴殿は既に、人の敵として狙はるゝ身、そして貴殿自らいつぱれば疾く誰かに討たれてやるとの御所存ぞの——」

「如何にも」

と、長十郎が、そこで又さへぎる樣に押かぶせて「お恥の如く一旦は、貴殿で人一人を斬つた以上、暗かれ少かれ、その報ひとして討たるゝ覺悟を致して居つた。が、まるでにお恥かしい次第乍ら、昨日今日に相成つて、その覺悟が、俄に鈍り申したのつた。」

「如何ぞ貴僧、」

「いやお捨て置き下され。身、いやしくも武家で在り乍ら、目對の如く家の貴殿より武士道を教へられれの出るのを待つてゐたのだつた。何卒目わつて生き永らへん。只、拜の御恥をことに謝々と身にこたへ申した。此の上は後と言はず、只つた今これにて切腹いたす、御業遂げら、即時この所御貸下され！」

「はて、お早まり召さるなッ」

「いやお放し下され」

それが「手」だ——といふ氣持が、この時の目對の胸中に、チラと閃かないでもなかつた。

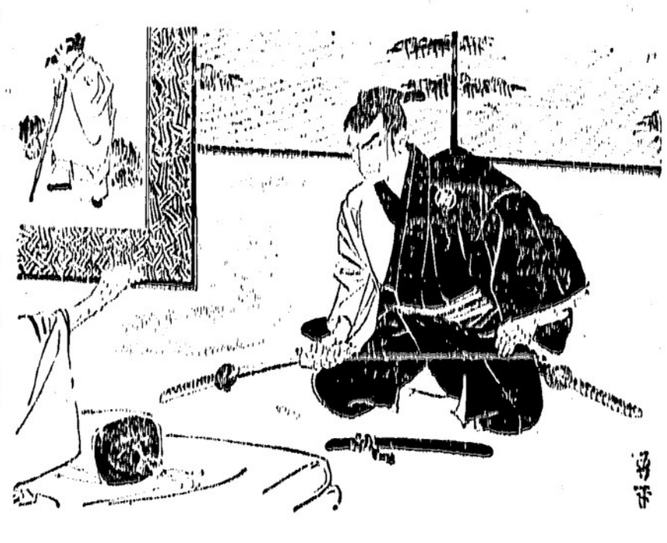
——（いつそ捨て、性いてやらうか）——さういふ氣持が一寸した。

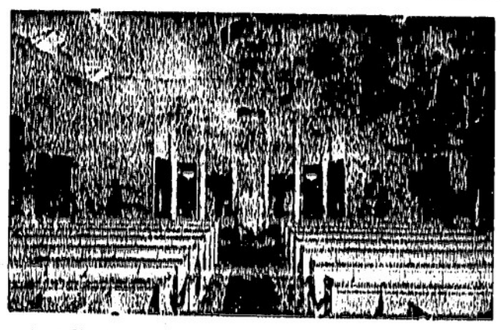
——（が、もし萬一、本心であつた場合、その場合は！）——然う思ひ返すと、やつぱり捨て、性くわけにも行かなかつた。で目對は縋けていつた。

「相手の心に討たれてやりなさるなら文句はない。然し、如何に拙僧の言葉が御身の心に觸れたからとて、こゝで死んでは犬死ぢや、それ位なら、むしろ御身のいはるゝ通り、出家して佛道修業に入られたが、まだまだ餘程押しでござる！」

「——」

長十郎は、目對の口から、そ

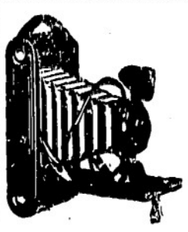




料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話パイランド〇一四一

新築禮拜堂
△晩香坡一を誇る近代的内部最新一度御覽下さい
△御通夜、葬儀には無料にて御貸致します
△御數大のお茶のサービス出來る別室の用意がしてあります
△葬儀には七人乘タキシー一臺無料提供
過去廿七年間の日本人各位の御愛顧に酬ゆる爲め最善のサービスを致します

Chantecler
CIGARETTE PAPERS
シャンテクラー
シガレット紙
贅沢な喫煙者はこの紙を使用される、何故なら紙質が軟く薄く巻が充分に付いてゐるからである
自動式に紙が出て來る
複式ブックが僅か五個
Chantecler
CHANTECLER
EQUALITE EXTRA SUPERFINE



鼻が惡いと頭腦にさはる
外用ハヌース（HANUS）定價一弗二弗
ハヌースは種々の鼻喉疼痛に對して
鎮靜の作用
鼻喉黴菌に對して殺菌消毒力
鼻喉炎症に對して自然に治す力
鼻喉のせきに對して靜める力
鼻喉血行の不調に對して調へる力
寒から夏にかけて鼻が惡くなる人が激增する時一日ふくるれば悔を千載に のこすのみ、速に外用ハヌースを御使用せられよ

寫眞 現像 燒付 迅速 美麗 其他各種 層品一切
晩香坡市バウエル街二四九 電話シーモア四八八四
誠心 誠意
現像燒付
249 Powell Street Vancouver, B.C.
心堂

B.C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
インサイド ファー 一コード 同半 六、五〇〇 三、五〇〇
同二等品 一コード 半コード 六、〇〇〇 三、二〇〇
同三等品 同半 一コード 五、〇〇〇 二、七〇〇
御電話下されば早速お屆けします
ウッドランド街埠頭
ヒーター ブロック 一コード 半同 五、五〇〇 三、〇〇〇
ファー スラブ 一コード 半同 四、五〇〇 二、五〇〇
エチング 三、五〇〇
ビーシー新炭
電話 ハイ〇九一五 夜間 ハイ四四一三アール

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鷄小屋、ペーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ビーシー州ポート（ネーミル）ツランク・タウンライン（ヤード）ロード角 電話 同一三五エール 自宅 同七九エール
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察治療を御願致せし所僅か一週間にて全治致し林醫士の折骨打撲に對し卓越なる技倆を推稱し感謝しました林醫士は斬傷腫物筋痛挫骨皮膚病一切及神經痛關節の痛等に獨特調製に依る藥は實に偉大の効力があり又打撲傷や挫骨筋違い等には長らく經驗あり如何なる重傷にても速かに全癒する事は嘗て日本人間にも熟知の通り若し右の樣な際は早速林醫士の來訪を御願する事を御勸め致します特別に日本人を歡迎優待し親切に治療致します
スタブストン 秋本重則
東ベンダー街九二 電話シーモア二四九一
恭頌林醫士 妙

晩香坡市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ツリニテ〇二三七
大工道具

晩香坡市バウエル街三五〇
簡易食堂 一富美
電話シー〇八三四

朝早くからお仕度が出來て居ります
バウエル街二五八
現代的料亭 つはめ
電話ツリニテー〇五六一

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘ず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ツリニテ五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エール

鋼燒うどん、そば、
丼物一切出前いたします
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

シンガーミシン
日本人代理人 堀七藏
西第廿街三五一
電話フェヤー一三八六エール

和洋御菓子
○特製祝菓子並に祝餅
大勉强致します
晩市バウエル街三三二
電話シーモア〇八六一
武藏屋

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ツリニテ五五四二

ちり鍋、すき燒
ゴーア街二二八
玉川
電話ツリ四七九エール

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

スキヤキ 小料理
バウエル街參參〇
こまつ
電話シー二〇〇三

御料理すし 其他
バウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ツリ二七〇六

御會食に
御招宴に
ぜひどうぞ
富士

先祖傳來
男女諸病一切及び子供のかんの炎並に慢性胃腸病、婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話パイランド三〇四二エール
名灸骨接筋違
倉

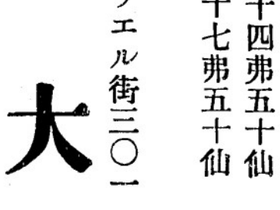
晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニ〇〇七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話パイランド一二七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話パイ一五六六

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任 大橋松次郎

◇通運一般代理業
日本行船切符取次
アレヤンダー街二四〇
電話ツリニ四三七四エール



バウエル街參參〇
前川魚肉店
電話ツリ〇三八七
同〇三八六
住宅ツリ四七八七エール
こしらへ賣
かまぼこ製造販賣

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵便三二
岸本商店
P.O. Box 31, Port Essington, B.C.

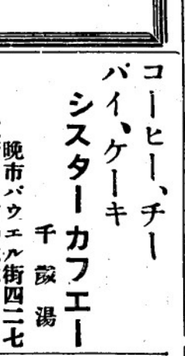
男女子供靴一切
晩市バウエル街
電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅 東カドル街七九一 電話ハイ〇九二七エム

男女着類一切
晩香坡市バウエル街
三七八 三七四
澁谷商店
ツリニテー5525

鮮魚 肉類 野菜類
食料品一切
バウエル街三五三四 電話ツリニテー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店

晩香坡市バウエル街三二一
電話ツリ〇〇五五
大正堂

颯爽！
新綠のドライヴに
ビクター・オートレヂオ
三十四弗五十仙
五十七弗五十仙
ビクターレコード
バウエル街三〇一 電話ツリ〇〇五五
ミカドツランスファー 電話スタブストン二



英國下院議員ロフタス氏 堂々と『對日接近論』を發表

日本の死活的要求承認せよ

ロンドン四日(同盟)——保守黨下院議員ロフタス氏は三日ザリー・クレグワン紙に寄稿し支那の領土保全條件に日本に對して支那に於ける經濟上の優位を認め更に日本に對して英國市場を開放すべき對日接近を主張した、寄稿要次の通り

「余は貴紙が日英兩國間の敵愾心に關する余の提案を冒頭に掲げられんことを希望する、然しながらこれは近代日本の經濟上に於ける死活的要求を承認する事を以て基調とせねばならぬ、日本は今日その狹小なる山岳國に於て七千萬の大人口を支へねばならないのであるが、然もその全領土は僅に五十分の一にしか過ぎないのである、此の事實ならぬ經濟的地位に居る日本は他に人口の密度稀薄なる領土を求めるか又は貿易市場を擴大するにあらざれば必ず餓死せんとする民の生活程度を低下せしむる以外途はないのである此の際英國として執るべき公正なる政策は領土の分割に第二の方策たる貿易資料獲得に就て日本を支援してその目的を達せしめる事である政府は宜しく日支兩國間に紛糾の原因を除くべき自治國を除く支那の領土保全を承認する

(二) 支那に對する日本の經濟上の特權を承認する

余は右の他英國政府は日本に對しその對英貿易に就てより廣汎なる便宜を供與すべしと提案するものである

サンチャゴ(米國)四日——遂に四日迄に幽靈艦隊の修理を了へ出港の命令を受けたことが四日迄に幽靈艦隊の修理に突發した第二次歐洲戰爭と關聯してアメリカ政府の動向が注目されつゝある折柄一九三一年のソレントン會議以來十八年の久しきに亘りサンチャゴ軍港に繫留されたまゝ雨晒しとなつてゐた四十九隻の駆逐艦が、こゝ十八ケ月間に極秘裡に修理せられ近く出撃する運びとなつたことは、亦の艦隊は今ではすつかり次の戰闘準備を了へた

サンチヤゴ軍港に幽靈艦隊出現

廢艦十八隻を修理

宮中月次御歌會

御題「軍隊凱旋」

宮中月次御歌會は五日午前十時から宮中御學問所に於いて催された月次御歌會に御題として「秋晴」及び「軍隊凱旋」の御題を出され天皇陛下御自詠

色に塗り替へられ見違へるやうになつて待機してると言はれる

戰々兢々たる

ワルソー市民

ワルソー四日(同盟)——三日夜はワルソーは完全な燈火管制を布きタキシー等は勿論一般自家用車から外人の個人所有車まで徹底的に徵發されて街頭には自動車の姿は一臺も見られない、動員は更に機續中で壯年者の影を見ず各戶毎に婦女子が空襲警戒に當つてゐる、特別の許可がなければ市内の通行は不可能である、ドイツ軍がイペリット・ガス彈を使用したといふので市民は戰々兢々としてゐるが、ガスマスクはまだ政府懸命の製造にも拘らず漸く官吏、軍人を護るに足るのみで一般市民には殆んど行渡つてゐない、三日からはパンも肉も手に入らなくなつた

根道領事送別會

ステプストン同胞

ステプストン日本人團体及び第一區漁業協會主催の根道領事送別會は去る土曜日夜六時半より別記の通り開催された、出席者約百五十名盛大であつた、平山一郎氏司會し先づ一同起立して事變戰病傷死者の英靈に默禱を捧げ、領事の榮轉を祝して一同乾盃し食事に入り、食後

△第一區漁業協會委員長坂本卯之助△上流漁業組合代表猪股庄太郎△ス村父兄母姉會代表 古川忠三△漁業聯絡協議會委員長河内義雄△日本人團体長 橋本倉之助 諸氏より眞情を吐露して送別の辭を述べ、次いで根道領事は着任以來漁業問題にとり來つた態度並に第二世の態度等につき約卅分に亘つて述べ謝辭とし、橋本團体長發聲にて根道領事萬歳を三唱、根道領事發聲にて邦人漁業萬歳を三唱、惜別の情に溢れつゝ九時閉會した

海の荒鷲隊重慶大爆撃

大戰果を收む

○○基地四日(同盟)——淺野中佐、增田少佐等の指揮する我が海の荒鷲大編隊は四日午前三時及び同四時の二回に亘り又も重慶西郊、小龍關を空襲し敵に甚大な打撃を與へた、此の夜敵は我が大空襲を知るや同地周邊の陣地より夥しい照空燈及び對空砲を集中し同時に戰闘機數機は從來の追尾戰法を改め上方から照明彈様のものを投下し正面より執拗に妨害を試みたが我荒鷲隊はこれ等をものともせず的確無比の爆撃を行ひ見事な戰績を得て忽ち軍需工場の大建築物十數箇所を炎上せしめ全機無事早曉基地に歸還した

朝日野球軍善戰

遂に花月杯獲得

日本男子の意氣示す

燦として輝く球史に一頁を加へてバラード・リーグ戰の幕は閉ざされた——バラード・リーグ決勝のメリット對朝日戰第七回戰は去る土曜日夕そぼ降る驟雨を衝いて强行され、傳統の意氣を誇る朝日ナイン！、强豪と其の陣容を誇るメリット軍！、互に三勝三敗の後をうけて兩軍今日を最後とはち切れんばかりの鬪志を盛り「日本人の名譽にかけても勝たずんばやまず」の意氣を示せば朝日ファン又球兒らと共に血を湧かせ五時半から戰端は繰り展げられて行つた

此の日朝日は丸野をメ軍はマキンタイをマウンドにメ軍先攻に始まつた

朝日は丸野投手の球をよく打ち一回山村四球に出て二盜宍戸の右翼安打で三進宇野のバントで生還、四回一死後三井右翼越二塁打に出で中村の遊撃に三進すれば西原も右翼に二塁打し三井生還、丸野の還球中西原三盜、丸野四球に出て二走者重盜を試み西原生還合計二點を擧げたに對しメ軍は其の健棒に物云はせ再三再四安打を放つて走者を出したが守備に偉大な輝きを見せた朝日は其の都度丸野の好投と相俟つて得點を阻み六回一死後ベネシの捕前バントで二進すれば二ール中前に安打し一點、八回ノープル中前安打ベネシ四球二死後ニール右翼越二塁打でノープル生還、マカシー四球で滿塁となつたが、クランストンの遊撃で止み合計二點、夕暗迫つた試合は八回でコールドオフされ三對二のスコアで一九三九年度バラード・リーグの榮冠は遂に朝日ナインの頭上に輝いた

得 安 失

メ軍 0000101＝二 八 一

朝日 1001000×＝三 六 〇

◇

試合終了後リーグ會長より山村主將に花月銀杯を渡されるや觀衆は期せずして拍手を送り、フィル街四百臺に住む赤塚氏の選手慰勞會——パウエル安堵して暮れ行く街に散つた

△花月銀杯——今回朝日ナインが獲得した花月杯は花月榮吉氏が寄贈されたもので今後三年連續勝者の永續獲得となるものでリーグ側は非常に喜んでゐるが殊に選手の鬪志をそそつた事は勿論である

△赤塚氏の選手慰勞會——パウエル街四百臺に住む赤塚庄吉氏は菊栽培で有名だが數年來の朝日ファンであつて朝日が本年も榮冠を得たので其の慰勞會を一昨夜八時から富士に於て催した、選手一同は非常に喜んでゐた

濠洲庭球軍デ杯を獲得

日本行き中止

本年度デ杯爭奪庭球戰は米國對濠洲代表選手によつて去る土曜日からペンシルバニアのフードで擧行したが濠洲側は三對二で米國を破り廿年ぶりでデ杯を獲得した、尙濠洲選手一行にこの試合濟み次第歸國せよとの政府より命令があり、また日本遠征も取止めとなつた、右は英獨戰爭に濠洲が參加したゝめである

從化を完全占領

廣東四日(同盟)——我が○○部隊は大田、磯部兩部隊協力の下に四日拂曉流溪水を徒渉敵の抵抗を擊破して從化に突入、同午前七時同地を完全に占領した、從化は廣東北部の要所で敵が夏期攻勢を呼號して頻りに廣東奪回を宣傳した廣東軍第一線部隊の本據である

香港で獨人拘禁

香港五日(同盟)英國の對獨宣戰布告により香港在住のドイツ人は全部ラ・サルの大學校構内に拘禁された、一方ドイツ總領事ハーギッベリヒは外交官の特權により館員と共に尙香港に滯在中

◇—歐洲戰爭が始まつたので日本では早くも貿易對策に萬遺憾なく決定したそうな。

◇—重慶で蔣さんはショウゲて御座るが、晩香坡のシンサンも「一椀の飯」運動が歐洲戰爭でぢうやらクタビレ儲けになりそう。

◇—根道領事は去る土曜日米國總領事のオクラホマ艦乘組將校招待會に列席したが、日本樣々で引つぱりダコだつたそうな。

◇—けふは學校始め、子供持つお母さんはお忙しいこと。

THE PALOMAR BEAUTY SHOP

Drop In Today.

Permanent Waves & all Branches of Beauty Culture Done in the most up-to-date methods.

The Palomar Beauty Shop is Equipped with the most Modern and the very Latest Machinery.

ROSE MIYASAKI

ROSE MIYASAKI

293 E. Hastings Street. Phone: SEymour 1936

Goodwill Plane Apologizes to Vancouver People

LOS ANGELES, Sept. 4—The round-the-world goodwill plane, the Nip on which arrived here Saturday left here this morning and headed east to its next stopping place Albuquerque in New Mexico after a brief stop at Oakland.

Before leaving Seattle airport last Saturday morning, a telegram was received here from goodwill envoy Take Obara and chief pilot Sumitoshi Noguchi of the Nippon asking forgiveness for the discourtesy rendered to the Vancouver Japanese in not having honored them with a visit. It read:

"Due to bad weather conditions, the Nippon, which was prearranged to pass over your city, was forced to alter its original plans and flew to Seattle without taking the route via Vancouver.

"In recompense to your enthusiastic support, we decided to fly back to Vancouver but we are compelled to cancel this plan since we were unable to secure the permission of the Canadian government and are now flying south.

"We hope you will apprehend this unavoidable circumstances and forgive us our discourtesy."

When disappointed Vancouverites barraged by telephone and telegram the Nippon which landed in Seattle without pushing over this city, last minute attempts were made to contact Ottawa officials for permission to re-enter Canada but due to lateness of the hour, the plan failed leaving no alternative for the newspaper plane but to continue on its flight.

Utsunomiya Awarded 2nd Prize In Poster Contest

Tatsuro Utsunomiya of Point Grey Junior High School, captured second prize in the junior division of the Canada Pacific Exhibition poster competition, it was announced.

Eiji Kobayashi of King Eward High, was a consolation prize winner in the senior section.

Agnes Yoshida, also of King Edward High, was a consolation winner in the junior division.

Misumi's Homer Ruins Fairview Hopes for Victory

B. Misumi's home run with two on the bags in the sixth inning scoring three runs wiped out Fairview's 1-0 lead Sunday as the Kaikan team took a one-game advantage in the best of three final series for the Bussel Baseball League championship.

With both Yoshio Hayashi and Nobuo Kamitomo holding back the sluggers with five hits apiece, neither Hompa nor Fairview could score until the latter part of the contest.

Fairview tallied first in the fifth frame as Y. Hamakawa smashed out a double, advancing to third on catcher Harold Asano's error and scoring on Pitcher Hayashi's grounder. Hamakawa's hit was the third off Kamitomo in the fifth inning.

However, Fairview was unable to stem the Hompa attack in the sixth. An infield error gave life to Nobby Tanaka to start the inning. Koichi Kaminishi singled and on Asano's sacrifice play, Tanaka was caught at the plate while Kaminishi hurried to third. Otto Yanagisawa drew a walk and then stole second. That was the picture when Misumi strode to the platter for his devastating blow that cleaned the bags and scored three runs. Misumi in his two previous appearances had been struck out so Fairview was caught off guard, his circuit cut clearing left fielder E. Tsukada's head.

Kamitomo struck out three and Hayashi eight.

Sunday's game was a replay of the August 27th game which was called off due to darkness in the fourth with score 5-all.

		R	H	E
Hompa	000 003 x	3	5	2
Fairview	000 010 0	1	5	2

Fairview: T. Tanaka, ss. (0-3); M. Tsukada, c.f. (1-3); Y. Nishimura, 3rd (0-3); E. Tsukada, lf (1-3); T. Nishikawa, 1st (0-3); S. Tanaka, c. (1-3); Y. Hamakawa, rf (1-3); Y. Hayashi, p. (1-3); S. Kondo, 2nd (0-1).

Hompa: Nobby Tanaka, ss (1-2); K. Kaminishi, 3rd (1-3); H. Asano, cf-c (0-2); O. Yanagisawa, lf (0-2); B. Misumi, 1st (1-3); K. Misumi, 2nd (1-2); M. Inouye, cf (0-2); H. Nagasaki, c. (0-1); S. Nakatsuka, rf (0-2); N. Kamitomo, p. (0-2).

The Sports Union dance held last night at the Peter Pan ballroom was a great success entertaining more than a hundred couples. Visitors from across the border added an international color to the affair. Entertainers receiving warm applause from the happy throng were Gene and Tai Kuzuhara, Lily Ide Sam Yamada, and Eleanor Tsuchiya.

Susaki Meets Iwasaki In Singles Final Sunday

By I. N.

Labor Day's perennial drizzle which has played annual havoc with Nippon Tennis Club's B. C. Japanese Open tournament again halted play before the final matches in any event could be completed.

Only the two singles events advanced past the semi-final stage before a light rain which gradually increased to a downpour forced contending players to scurry for shelter.

The men's finals will once more see last year's rivals, Fred Susaki and Tommy Iwasaki face each other for the Japanese open title.

Both had comparatively easy times in their semi-final matches, Fred played cautiously to defeat Johnny Tanaka, who seemed to have lost his keen-edged form of the opening day, 6-2, 6-2. Tommy Iwasaki, on the other hand, showed flashes of those years when he annexed the city junior title as he swept through Tommy Nobuoka with clean crisp shots, 6-4, 6-4.

The biggest surprise of the singles event was the stroking of Roy Shinobu, just fresh from Woodfibre. Roy displayed an amazing array of blistering shots to bewilder the club tournament finalist, Z. Kinoshita, 6-0, 3-6, 7-5. Decidedly "on" in the first set, Roy unleashed whistling drives down the sidelines that left his older opponent in despair.

However, Johnny Tanaka upset the upsetter as he capitalized on Roy's many errors to win a decision 6-0, 6-4 victory.

S. Miyanishi's tenacious play almost created another upset against Seattle's Kumagai Cup champion, Frank Watanabe. Forced to deuce in nearly every game, the Seattle number one player had to call on the last ace in his bag of tricks to eke out a slim 6-4, 8-6 win.

Playing last year's cup holder, Fred Sasaki, George Ide evinced fine form to match the defending champion stroke for stroke but couldn't seem to garner points when points meant games.

Tommy Nobuoka who was conceded a good chance up upsetting Tommy Iwasaki was given two tough battles by those aspiring dark horses, Shige Ouye and Gus Hirano. Ouye extended Tommy Nobuoka to three sets before going own 6-0, 2-6, 6-4, and Gus' blistering forehand almost spelled nemesis for the club's best junior in that second set.

Nobuoka breezed past Matsubayashi, another seeded player, with surprising case, 6-2, 6-4, but it was just his hard luck to meet Iwasaki on one of his better days.

In the men's doubles only one quarter final match was completed.

In one of the best matches of the day Mi Akiyama and Iwasaki struggled past last year's finalists, Frank Watanabe and Fuji of Seattle, 6-1, 8-6. With the Vancouver pair clicking like clockwork there was never any doubt in the first set but Seattle almost rallied to take the second as they wore down the fine precision of Mi's net game.

The last quarter final doubles match between Sasaki-Nobuoka and Tanaka-Arikda was still uncompleted at 6-4, 2-3. Last year's finalists winning the first set and were losing by one game in the second.

Honors were divided in the women's final as Tomi Iwasaki and Tomi Mizusawa each captured a set. All of the women were so evenly matched that a few points one way or the other in the first round matches might easily have seen an entirely different set of finalists.

The mixed doubles matches advanced to the semi-final stage.

MEN'S SINGLES

First round: Sasaki bt Oikawa 6-0, 6-2; Akiyama bt Sanmiya 6-1, 6-4; Ide bt Arikado 6-1, 4-6, 6-3; M. Horiguchi bt Hinatsu 6-0, 6-2; Tanaka, bye; Hagino bt Hayashi 6-3, 6-3; Shinobu bt Y. Matsui 6-4, 6-4; Z. Kinoshita bye; Matsubayashi bt Naka 6-3, 6-2; Yamashita bye; Nobuoka bt Ouye 6-0, 2-6, 6-4; Hirano bt Y. Fujii 7-5, 6-2; Watanabe bt D. Matsui 6-1, 6-2; Miyanishi bt Fujioka 6-4, 6-0; Takenaka bye; Iwasaki bye.

Second round: Sasaki bt Akiyama 6-2, 6-2; Ide bt Horiguchi 7-5, 6-1; Tanaka bt Hagino 6-2, 6-3; Shinobu bt Kinoshita 6-0, 3-6, 7-5; Matsubayashi bt Yamashita 6-2, 6-3; Nobuoka bt Hirano 6-1, 9-7; Watanabe bt Miyanishi 6-3, 8-6; Iwasaki bt Takenaka 6-2, 6-3.

Third round: Sasaki bt Ide 6-4, 6-4; Tanaka bt Shinobu 6-0, 6-4; Nobuoka bt Matsubayashi 6-2, 6-4; Iwasaki bt Watanabe 6-4, 6-3.

Semi-final: Sasaki bt Tanaka 6-2, 6-2; Iwasaki bt Nobuoka 6-1, 6-4.

MEN'S DOUBLES

First round: Mastubayashi-Kinoshita bt Yamashita-Naka 6-3, 6-3; Ouye-Hayashi bt Oikawa-Sanmiya 6-1, 6-2; Akiyama-Iwasaki bt Takenaka-Miyanishi 6-4, 6-2; Fujii - Watanabe bt Hagino-Y. Matsui 6-2, 6-2; Tanaka-Arikado bt Horiguchi-Fujicka 1-6, 6-1, 6-3; Sasaki-Nobuoka bt Ide-Shinobu 6-2, 6-1.

Second round: Matsubayashi-Kinoshita bt Ouye-Hayashi 6-3, 6-1; Iwasaki-Akiyama bt Fujii-Watanabe 6-2, 8-6; D. Matsui-Hirano bt Sanmiya-Horiuchi.

Matsubayashi-Kinoshita meets Iwasaki-Akiyama; Hirano-Matsui meets winner Tanaka-Arikado vs Sasaki-Nobuoka.

Asahis Smother Fife Nippons To Win Northwest Crown

Taking a pair of games yesterday from Fife Nippons, the Vancouver Asahis defended successfully their northwest Japanese baseball title. Since they had won the first game in Tacoma, Asahis only required victory in the first game which they won 8-4. In an abbreviated second tilt, the locals won 4-3, the game being called off at the fifth due to rain.

Asahis Play Senior Champs

The Vancouver Asahis who captured the Burrard Baseball League championship from Merritt-Gordons in the seventh game last Saturday by a 3-2 score, will play Shores of the Senior League on Thursday and Friday night at Athletic Park from 7.30 p.m. for the city championship, it was announced today by Kiyoshi Suga, secretary.

If a third game under the lights is necessary, it is expected to be played Monday night.

Asahis dominated the Fife Nippons from the first as Roy Yamamura walked and then romped home as catcher Kuramoto erred. Fife regained the run in the second frame but the even footing was short-lived.

Ben Yoshida of Fife got into hot water in the third although he started strongly by striking out Yamamura, Mousie Masuda drove out a double and was scored by Yuki Uno's single. Kaz Suga walked and Mitsui's single loaded the sacks. It was the pitcher, Nag Nishihara, who chased in both Uno and Suga with a single. Asahis were leading 4-1.

Fife won back two runs in the fourth frame when shortstop Uchida singled and homed on Dyke Itami's sacrifice fly and Kawasaki who also singled, was scored by Mello's hit.

The weight of Asahi superiority began to have telling effects on the Fife defence in the fifth. Yuki Uno walked, Suga singled but was caught off second, Yoshida to Mello. With two down Nishihara was a fielder's choice, Mike Maruno's grounder was mishandled by shortstop Uchida and the rattled Nippons booted two more runs to Asahis.

With the score 3-6 against them, Fife's Mello singled in the fourth run in the sixth. Nishihara was aided in the last three innings by a double play executed by George Shishido, Roy Yamamura and Yuki Uno.

Asahis added two more runs in the sixth and eighth frames.

Both teams had nine hits. Mousie Masuda and Yuki Uno led Asahis with two for threes, and Kaz Suga had a two for four. Isamu Uchida, Fife shortstop, and George Kawasaki, left fielder, were leading hitting for the visitors, hitting two for threes.

		R	H	E
Fife Nippons	.....010 201 000	4	9	2
Asahis	.....103 021 01x	8	9	5

Fife Nippons: Itami, 3rd (0-4); Yoshida, 1st-p. (1-3); Mello, 2nd (2-5); Kuramoto, c (1-5); Sakagami, cf (1-5); B. Yoshida, p-1st (0-4); Uchida, ss (2-3); Kasai, rf (0-4); Kawasaki, lf (2-3.

Asahis: Yamamura, 2nd (0-3); Masuda, c (2-3); Uno, 1st (2-3); Suga, rf (2-4); Mitsui, cf (1-4); Nishihara, p (1-4); Maruno, 3rd (0-3); Shishido, ss (0-3); Shiraishi, lf (1-3).

Kaz Suga pitched the second game with Mike Maruno relieving. Mello started for Fife but retired in favor of N. Yoshida. Asahis were outhit 5-7 but ran wild on the bases.

		R	H	E
Hompa	000 003 x	3	5	2
Fairview	000 010 0	1	5	2

Mariko Kato Opens Piano School Here

Miss Mariko Kato, A.T.C.M., L.R.S.M. announces the opening of classes in piano and theory today. Her studio is at 1234 West 6th Avenue and she may be reached by telephone at Bayview 3.79-Y.

Message of Loyalty

Signed by Harry Naganobu, national president of the Japanese Canadian Citizens League, and addressed to The Right Honorable W. L. Mackenzie King, Prime Minister of Canada at Ottawa, the following statement of loyalty was carried by the press and the radio over the week-end. The statement said:

"In this hour of national need, the Japanese Canadian Citizens League unites with our fellow citizens in pledging our deepest loyalty and devotion to our country and the British Empire. We are fully prepared to act in the preservation of our Canadian democratic ideals."

紙はり

年の經驗を以て美し

完全に塗り埋め結度強良質の糊を用ひ凡て調和よく完全に責任を以て安價に致します

◉御花嫁の御仕度一切

オイルパーマネント及無電無熱パーマネント

花嫁様の御支度

最新式機械及び無機械のオイルパーマネント

御披露に日本着振袖致します

御花嫁の御仕度一切

長髪、短髪及機械無各種オイルパーマネント

日本着振袖貸

クラウン生命保險會社

NUMONT-FUL-VUE

Beauty in Simplicity

HAJIME SUZUKI

OPTOMETRIST

377 POWELL ST.

SEY. 1185

7935